# Podręcznik sprzedawcy

| | | |
|---|---|---|
| SZOSA | GRAVEL | MTB |
| E-BIKE | LIFESTYLE | GENERAL |

# Specjalny akumulator i części SHIMANO STEPS

## SHIMANO (E-BIKE)

**BT-E6000**
**BT-E6000-A**
**BT-E6001**
**BT-E6001-A**
**BT-E6010**
**BT-E8010**
**BT-E8010-A**
**BT-E8014**
**BT-E8014-A**
**BT-E8016**
**BT-E8016-A**
**BT-E8020**
**BT-E8035**
**BT-E8035-A**
**BT-E8035-L**
**BT-E8035-L-A**
**BT-E8036**
**BT-E8036-A**
**BM-E6000**
**BM-E6010**
**BM-E8010**
**BM-E8016**
**BM-E8020**
**BM-E8030-A**
**BM-E8030-B**
**BM-E8031-A**
**BM-E8031-B**
**EC-E6000**
**EC-E6002**
**EC-E8004**
**EW-CP100**
**EW-SW100**
**EW-SW300**

## Spis treści


WAŻNA INFORMACJA ..... 3
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO ..... 4
Struktura publikacji ..... 11
Wykaz potrzebnych narzędzi ..... 13
Montaż / demontaż ..... 15
Przykład okablowania ..... 15
Przewody elektryczne ..... 16
- Obsługiwane produkty ..... 16
- Adapter przejściowy ..... 17
- Podłączanie / odłączanie przewodów elektrycznych ..... 17

Montaż wspornika akumulatora (montowany na tylnym bagażniku) ..... 21
- BM-E6000 ..... 21

Montaż wspornika akumulatora (zewnętrzny) ..... 24
- BM-E6010 ..... 24
- BM-E8010 / BM-E8016 ..... 27

Montaż wspornika akumulatora (typ wewnętrzny) ..... 32
- BM-E8020 ..... 32
- BM-E8030 / BM-E8031 ..... 36

Montaż satelitarnego gniazda ładowania ..... 41
- EW-CP100 ..... 41

Montaż satelitarnego przełącznika zasilania systemu ..... 42
- EW-SW100 / EW-SW300 ..... 42

Konserwacja ..... 44
Wymiana płytki z podwójną zasuwką ..... 44
Wymiana modułu sprężyny ..... 45
Wymiana nakładki gniazda ładowania ..... 46
Ładowanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu ..... 47
Rozwiązywanie problemów ..... 50

# WAŻNA INFORMACJA

- **Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.**

  Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem komponentów, używając tego podręcznika sprzedawcy.

  Jeśli jakiekolwiek informacje umieszczone w tej instrukcji nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje dołączone do każdego produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny, niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie instrukcje i dokumenty techniczne są dostępne online na stronie internetowej https://si.shimano.com .
- Klienci, którzy mają ograniczony dostęp do Internetu mogą skontaktować się z dystrybutorem SHIMANO lub którymkolwiek z biur SHIMANO, aby zdobyć podręcznik użytkownika w wersji drukowanej.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

**Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.**

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

| | |
|---|---|
| **NIEBEZPIECZEŃSTWO** | Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami. |
| **OSTRZEŻENIE** | Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami. |
| **PRZESTROGA** | Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia. |

# ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

■ Obsługa akumulatora

- Do ładowania akumulatora należy używać odpowiedniej ładowarki akumulatora i przestrzegać zalecanych warunków ładowania. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.
- Nie zostawiać akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników. Może to spowodować wybuch lub zapłon.
- Nie podgrzewać akumulatora ani nie wrzucać go do ognia. Może to spowodować wybuch lub zapłon.
- Nie deformować, nie modyfikować, nie demontować ani nie lutować bezpośrednio zacisków akumulatora. Może to spowodować wyciek, przegrzanie, wybuch lub zapłon.
- Nie zwierać portów z użyciem metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie lub przegrzanie, co może skutkować poparzeniami albo innymi obrażeniami.
- Nie przenosić ani nie przechowywać akumulatora razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak naszyjniki lub spinki do włosów. Może to spowodować zwarcie lub przegrzanie, co może skutkować poparzeniami albo innymi obrażeniami.
- Nie wkładać akumulatora do wody ani do wody morskiej i nie dopuszczać do zamoknięcia zacisków akumulatora. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.
- Nie narażać akumulatora na silne wstrząsy ani nie rzucać nim. Może to spowodować przegrzanie, wybuch lub zapłon.
- W przypadku zapalenia się akumulatora należy zastosować się do poniższych instrukcji:
  - Jeśli to możliwe przechowywać pozostałe akumulatory z dala od ognia
  - Ewakuować wszystkie osoby z obszaru bezpośrednio narażonego na działanie ognia
  - Ugasić ogień za pomocą dużej ilości zimnej wody (o wadze równej masie co najmniej 10 zespołów ogniw)

■ Obsługa ładowarki akumulatora

- Nie demontować ani nie modyfikować ładowarki akumulatora. Niezastosowanie się do tej instrukcji może skutkować porażeniem prądem elektrycznym albo obrażeniami.
- Podczas ładowania akumulatora należy używać zalecanej kombinacji akumulatora i ładowarki akumulatora oraz przestrzegać zalecanych warunków ładowania. Należy ładować tylko akumulatory, które są przeznaczone do ładowania. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.
- Jeśli akumulator nie jest w pełni naładowany nawet dwie godziny po upływie wyznaczonego czasu ładowania, natychmiast odłączyć akumulator od gniazda elektrycznego i skontaktować się z punktem sprzedaży. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.

  Aby zdobyć więcej informacji o wyznaczonym czasie ładowania akumulatora, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika ładowarki akumulatora lub z „podręcznikiem użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS ( https://si.shimano.com/UM/7GP0B )”.
- Nie dopuścić do zamoczenia ładowarki akumulatora. Jeśli woda lub wilgoć dostanie się do środka ładowarki, może to spowodować pożar, zapłon, przegrzanie lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie używać ładowarki, gdy jest mokra, nie dotykać jej ani nie trzymać mokrymi rękoma. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

- Nie używać ładowarki akumulatora, gdy jest zakryta. W przeciwnym razie może dojść do wzrostu temperatury i deformacji obudowy albo do pożaru, zapłonu lub przegrzania.
- Stosować ładowarkę akumulatora wyłącznie z określonym napięciem zasilania. Jeżeli napięcie zasilania będzie inne od określonego, może to spowodować zapłon, pożar, przegrzanie, porażenie prądem elektrycznym albo poparzenia.

## ⚠ OSTRZEŻENIE

- **Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcjach.**

  Używać wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. W przypadku niewłaściwej regulacji albo nieprawidłowego montażu komponentu lub części zapasowej, może dojść do usterki komponentu bądź utraty panowania nad rowerem i wypadku.
- Podczas przeprowadzania czynności konserwacyjnych takich jak wymiana komponentów należy mieć na sobie zatwierdzone okulary ochronne.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku sprzedawcy, należy zapoznać się z instrukcjami serwisowymi dostarczonymi z tymi produktami.

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

■ Obsługa akumulatora

- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami i pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Nie pozwalać używać tego produktu osobom o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osobom bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy (w tym dzieciom).
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W razie dostania się cieczy z akumulatora do oczu natychmiast dokładnie przemyć narażony obszar czystą wodą, np. bieżącą wodą, nie trąc oczu, i natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej. W przeciwnym razie płyn z akumulatora może uszkodzić wzrok.
- Jeśli płyn z akumulatora dostanie się na skórę lub ubranie, natychmiast przemyć narażony obszar czystą wodą (przez co najmniej 15 minut). Płyn z baterii może uszkodzić skórę.
- W razie wystąpienia objawów wskazujących na przypadkowe połknięcie płynu z akumulatora lub jego kontaktu ze skórą albo oczami lub narażenia na wdychanie gazów spalinowych z akumulatora należy jak najszybciej zwrócić się o pomoc medyczną.
- W przypadku przedostania się oparów do dróg oddechowych należy jak najszybciej wyjść na świeże powietrze, ogrzać się, nie wykonywać męczących czynności i w razie potrzeby zwrócić się o pomoc medyczną.
- Nie używać poza zakresami temperatury roboczej akumulatora. Jeżeli akumulator będzie używany bądź przechowywany w temperaturze niemieszczącej się w podanych zakresach, może dojść do pożaru, obrażeń albo problemów z działaniem.

  **(1)** Podczas rozładowywania: -10–50°C

  **(2)** Podczas ładowania: 0–40°C

  Temperatura przekraczająca 60°C może spowodować wyciek płynu z akumulatora i jego awarię.
- Nie używać akumulatora z widocznymi zarysowaniami ani z innymi zewnętrznymi uszkodzeniami. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, wybuch albo problemy z działaniem.
- Nie używać produktów z uszkodzonym uszczelnieniem (*). Natychmiast przekazać je do recyklingu.

  * Trzpienie śrub na obudowie są uszczelnione za pomocą taśmy mocującej lub osłony.
- Nie używać akumulatora, jeżeli występują wycieki, odbarwienia, odkształcenia albo inne nietypowe objawy. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, wybuch albo problemy z działaniem.

- Nie ładować akumulatora w miejscach mokrych lub o wysokiej wilgotności ani na zewnątrz pomieszczeń. Może to spowodować pożar, zapłon, przegrzanie lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie wkładać ani nie wyciągać mokrego wtyku. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jeśli wnętrze wtyku jest mokre, przed podłączeniem należy dokładnie je osuszyć.
- Akumulatory nie powinny być narażone na działanie rozpuszczalników (takich jak rozcieńczalniki, alkohol, olej lub środki antykorozyjne) ani środków chemicznych oddziałujących na ich powierzchnię (takich jak detergenty).

■ Obsługa ładowarki akumulatora

- Podczas podłączania do gniazda elektrycznego i odłączania od gniazda elektrycznego wtyku przewodu zasilającego należy zawsze trzymać przewód za wtyk. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Jeśli wystąpią poniższe symptomy, należy przerwać użytkowanie urządzenia i skontaktować się z punktem sprzedaży. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

  * Jeżeli z wtyku przewodu zasilającego wydobywa się ciepło, dym albo kwaśny zapach.
  * Może występować problem z połączeniem wewnątrz wtyku przewodu zasilającego.

- Podczas wyładowań atmosferycznych nie dotykać metalowych części urządzenia lub wtyku przewodu zasilającego zasilacza sieciowego ani innych części. W razie uderzenia pioruna może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
- Nie przeciążać gniazda elektrycznego urządzeniami przekraczającymi znamionowe parametry gniazda; używać wyłącznie gniazda elektrycznego z zasilaniem 100–240 V AC. Jeżeli gniazdo elektryczne zostanie przeciążone przez podłączenie zbyt wielu urządzeń za pomocą adapterów, może dojść do przegrzania i pożaru.
- Nie dopuszczać do uszkodzenia przewodu zasilającego ani wtyku przewodu zasilającego (nie niszczyć, modyfikować, zginać na siłę, skręcać, ciągnąć, umieszczać blisko gorących obiektów, pod ciężkimi obiektami ani nie wiązać ciasno razem).

  Używanie uszkodzonego przewodu albo wtyku może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym albo zwarcie.
- Nie używać ładowarki akumulatora z dostępnymi w handlu transformatorami do użytku za granicą (konwertery podróżne). Mogą one spowodować uszkodzenie ładowarki akumulatora.
- Zawsze wkładać wtyk przewodu zasilającego do końca. Niezastosowanie się do tej instrukcji może skutkować pożarem.
- Nie wkładać ani nie wyciągać mokrego wtyku. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jeśli wnętrze wtyku jest mokre, przed podłączeniem należy dokładnie je osuszyć.
- Nie ładować akumulatora w miejscach mokrych lub o wysokiej wilgotności. (EC-E8004)

  Nie ładować akumulatora w miejscach mokrych lub o wysokiej wilgotności ani na zewnątrz pomieszczeń. (ładowarka akumulatora inna niż EC-E8004)

  Może to spowodować pożar, zapłon, przegrzanie lub porażenie prądem elektrycznym.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest on zamontowany w rowerze, nie przemieszczać roweru. Wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora może się poluzować i nie być całkowicie wprowadzony do gniazda elektrycznego, co może spowodować pożar.

■ Montaż na rowerze i konserwacja

- Przed podłączaniem okablowania lub montażem części rowerowych należy usunąć akumulator i przewód ładowarki. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym.

## ⚠ PRZESTROGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

■ Obsługa akumulatora

- Nie zostawiać akumulatorów w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wewnątrz pojazdów w gorące dni lub w innych miejscach, w których może wystąpić wysoka temperatura. Może to spowodować wyciek z akumulatora.
- Unikać dużych zmian temperatur.
- Nie przechowywać tego produktu w pobliżu żywności lub otwartego ognia.
- Akumulator należy przechowywać w suchych miejscach.
- Obsługiwać komponenty obiema rękami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować upadek i zniszczenie komponentów lub obrażenia ciała.
- W przypadku wystąpienia błędu podczas ładowania lub rozładowywania akumulatora, należy natychmiast przerwać jego użytkowanie i skonsultować się z podręcznikiem użytkownika. Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy unikać dotykania gorącego akumulatora przez dłuższy czas. Może to doprowadzić do poparzenia niskotemperaturowego. Jazda na rowerze w upalne dni z wysokim poziomem wspomagania lub ładowanie akumulatora w miejscu bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego może doprowadzić do przekroczenia temperatury 60°C na powierzchni akumulatora (BT-E8036).

■ Obsługa ładowarki akumulatora

- Sprawdzać co pewien czas, czy ładowarka akumulatora i adapter, a zwłaszcza przewód, wtyk i obudowa nie są uszkodzone. Jeśli ładowarka akumulatora lub adapter są uszkodzone, nie używać ich do momentu naprawienia w punkcie sprzedaży lub u dystrybutora.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami i pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Nie pozwalać używać tego produktu osobom o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osobom bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy (w tym dzieciom). Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.
- Podczas czyszczenia odłączyć wtyk przewodu zasilającego od gniazda elektrycznego oraz wtyk przewodu ładowarki od akumulatora. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie dotykać ładowarki akumulatora, gdy ma wysoką temperaturę. Może to doprowadzić do poparzenia.
- Jeśli temperatura ładowarki akumulatora wzrosła, nie należy jej dotykać przez dłuższy czas. Może to doprowadzić do poparzenia niskotemperaturowego.
- Podczas ładowania temperatura produktu może osiągnąć od 40°C do 70°C, co jest normalnym stanem.

## UWAGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Należy pamiętać o włożeniu zaślepek we wszystkie nieużywane gniazda.
- W sprawie montażu i regulacji produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Komponenty zostały zaprojektowane i skonstruowane tak, aby zachować pełną wodoszczelność i zapewnić swoją funkcję w mokrych warunkach. Nie wolno jednak celowo umieszczać ich w wodzie.
- Należy ostrożnie obchodzić się z komponentami i unikać narażania ich na silne wstrząsy.

- Przed podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że w obszarze, w którym zostanie podłączony akumulator (złącze) nie ma wody i zanieczyszczeń.
- Zalecamy stosowanie jedynie oryginalnego akumulatora SHIMANO. W przypadku używania akumulatora innego producenta należy uważnie przeczytać instrukcję właściciela akumulatora przed jego użyciem.
- Niektóre istotne informacje zawarte w tym podręczniku sprzedawcy są także podane na etykietach na urządzeniu.

Ładowanie może odbywać się w dowolnym momencie bez względu na poziom naładowania akumulatora, jednak w poniższych przypadkach akumulator należy naładować całkowicie:

- Akumulator nie może być używany w chwili zakupu. Przed jazdą należy całkowicie naładować akumulator.
- Jeśli akumulator został całkowicie rozładowany, należy go naładować możliwie jak najszybciej. Pozostawienie rozładowanego akumulatora doprowadzi do pogorszenia jego właściwości i może spowodować brak możliwości jego użytkowania.

■ Obsługa akumulatora

- Jeżeli ekran komputera rowerowego nie wyświetla się, należy w pełni naładować akumulator. Poziom naładowania akumulatora może wpłynąć na działanie wyświetlacza.
- Nacisnąć przycisk zasilania, jeżeli dioda LED wyświetlacza się nie zaświeci, zadziała obwód zabezpieczający. Aby go wyłączyć, należy podłączyć ładowarkę akumulatora i naładować akumulator.
- Akumulatory wielokrotnego ładowania mają najlepszą wydajność, gdy są przechowywane i używane w standardowej temperaturze pokojowej (20°C ± 5K).
- Jeżeli akumulator jest ładowany w środowisku niskotemperaturowym przy 5°C lub mniej, długość przejazdu na pełnym naładowaniu będzie krótsza. Ponadto, jeżeli akumulator jest używany w miejscach z niską temperaturą, która nie przekracza 5°C, zużywanie się akumulatora będzie szybsze. Jest to związane z charakterystyką akumulatora; w normalnej temperaturze akumulator powróci do standardowego działania.
- W związku z charakterystyką akumulatora jazda z wysokim poziomem wspomagania w środowisku niskotemperaturowym z niskim poziomem akumulatora może doprowadzić do spadku poziomu akumulatora do 0%. Należy naładować go przed użyciem.
- Akumulatorów należy używać wyłącznie do celów, do których są przeznaczone.
- Podczas transportowania akumulatorów należy pamiętać, że:
  - Ten produkt jest objęty wymaganiami wynikającymi z przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych
  - Niezniszczone akumulatory mogą być przewożone transportem drogowym przez użytkowników prywatnych bez konieczności spełniania dodatkowych wymagań
  - Jeśli akumulatory są transportowane przez stronę trzecią, konieczne jest spełnienie specjalnych wymagań (np. w zakresie ADR, DGR, UN-3480) dotyczących opakowania i oznaczeń; akumulatory mogą być pakowane i wysyłane tylko przez przeszkolonych pracowników
  - Nie należy przewozić uszkodzonych/niedziałających akumulatorów
  - Należy zapoznać się i postępować zgodnie z wszelkimi przepisami obowiązującymi w kraju pochodzenia i w kraju docelowym
  - W przypadku pytań na temat transportowania i wysyłania akumulatorów należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów lub dystrybutorem albo biurem sprzedażowym SHIMANO

■ Obsługa ładowarki akumulatora

- Akumulator można ładować w temperaturach z zakresu 0–40°C. Ładowarka akumulatora nie działa poza podanym zakresem temperatur. Wyświetlony zostanie błąd (miga wskaźnik LED ładowarki akumulatora).
- Nie używać w miejscach o dużej wilgotności. (EC-E8004)

- Nie używać na zewnątrz budynków lub w miejscach o dużej wilgotności. (ładowarka akumulatora inna niż EC-E8004)
- Ładować akumulator w miejscu, które nie jest narażone na działanie deszczu lub wiatru. (EC-E8004)
- Akumulator należy ładować w zamkniętych pomieszczeniach, chroniąc go przed działaniem deszczu i wiatru. (ładowarka akumulatora inna niż EC-E8004)
- Podczas użytkowania nie umieszczać ładowarki akumulatora na zakurzonym podłożu.
- Podczas użytkowania umieszczać ładowarkę akumulatora na stabilnej powierzchni, np. na stole.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na górnej części ładowarki akumulatora ani na jej lince. Ponadto nie należy jej niczym zakrywać.
- Nie wiązać linek w wiązki.
- Nie chwytać ładowarki akumulatora za linki podczas przenoszenia.
- Nie napinać linki zbyt silnie i nie ciągnąć za wtyk przewodu ładowarki.
- Aby zabezpieczyć linkę przed uszkodzeniem, podczas przechowywania unikać owijania jej wokół głównej części.
- Nie myć ładowarki akumulatora i nie wycierać jej detergentami.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.
- Podczas ładowania z akumulatorem zamontowanym w rowerze, uważać, aby nogi itp. nie zahaczały o przewód ładowarki akumulatora. Brak przestrzegania tej instrukcji może spowodować obrażenia lub przewrócenie roweru, a w rezultacie uszkodzenie komponentów.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest zamontowany na rowerze, należy uważać na poniższe kwestie:
  - Przed ładowaniem upewnić się, że w gnieździe ładowania wtyku przewodu ładowarki nie ma wody.
  - Przed ładowaniem upewnić się, że mocowanie akumulatora jest zablokowane.
  - Nie usuwać akumulatora z mocowania akumulatora podczas ładowania.
  - Nie jeździć z zamontowaną ładowarką akumulatora.
  - Zamknąć nakładkę gniazda ładowania, jeśli nie jest ono używane do ładowania.
  - Podczas ładowania zamocować rower w taki sposób, aby się nie przewrócił.
- Po zakończeniu ładowania należy zamknąć nakładkę gniazda ładowania. Jeżeli obcy materiał, np. zanieczyszczenia lub kurz znajdą się na gnieździe ładowania, włożenie wtyku przewodu ładowarki może być niemożliwe.
- Używanie akumulatora poza zakresem temperatury roboczej może spowodować problemy z działaniem lub pogorszenie wydajności.
- Czas ładowania jest dłuższy, kiedy temperatura akumulatora jest wysoka.

■ Używanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu

Jeżeli nie można włączyć zasilania za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu, należy spróbować wykonać poniższe czynności:

- Pozostawić na chwilę rower E-BIKE w temperaturze od 0°C do 50°C, a następnie spróbować włączyć zasilanie za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu. Jeżeli nadal nie można włączyć zasilania, należy użyć do tego celu głównego przycisku zasilania akumulatora.
- Jeżeli po wykonaniu powyższych czynności nadal nie można włączyć zasilania, należy zapoznać się z częścią „ Ładowanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu ”, a następnie naładować akumulator wewnętrzny satelitarnego przełącznika zasilania systemu.

Włączanie zasilania roweru E-BIKE za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu powoduje zużywanie

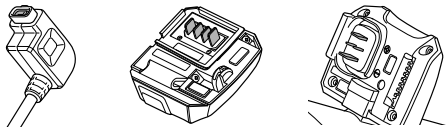
mocy akumulatora wewnętrznego satelitarnego przełącznika zasilania systemu. Akumulator wewnętrzny jest ładowany z akumulatora głównego roweru E-BIKE po włączeniu zasilania, także podczas jazdy.

Akumulator wewnętrzny satelitarnego przełącznika zasilania systemu będący poza zakresem temperatury działania nie jest ładowany, dlatego – w zależności od temperatury otoczenia – włączenie zasilania za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu może być niemożliwe. Podczas przechowywania roweru E-BIKE z satelitarnym przełącznikiem zasilania systemu przez dłuższy okres czasu, zaleca się przechowywać go w temperaturze od 0°C do 50°C i od czasu do czasu włączać zasilanie.

■ Dbałość o produkt i jego konserwacja

- Numer podany na kluczu mocowania akumulatora jest wymagany w razie konieczności zamówienia klucza zapasowego. Przechowywać ostrożnie.
- Żadnych komponentów nie wolno czyścić rozcieńczalnikiem ani innymi rozpuszczalnikami. Substancje tego typu mogą uszkodzić ich powierzchnię.
- Jeżeli na portach mocowania akumulatora i ładowarki akumulatora są zanieczyszczenia, zdemontować akumulator, wyjąć wtyk przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego, a następnie oczyścić jednorazową ściereczką lub patyczkiem z wacikiem nasączonym etanolem, itp. Powtarzalne montowanie i zdejmowanie zanieczyszczonego akumulatora może doprowadzić do zużycia się portów, co uniemożliwi ich używanie.

  **Przykład portu**



- Utrzymywać w czystości powierzchnię elementów akumulatora, które stykają się z mocowaniem akumulatora. Jeżeli akumulator ma kontakt z materiałami obcymi, np. zanieczyszczeniami lub kurzem, może to spowodować brak możliwości jego zdemontowania.



- Do czyszczenia akumulatora i plastikowej osłony należy używać wilgotnej, dokładnie wykręconej ściereczki.
- W przypadku pytań dotyczących metod montażu i konserwacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Aby uzyskać aktualizacje oprogramowania komponentu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Najnowsze informacje są dostępne w witrynie firmy SHIMANO.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

**Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ta instrukcja służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.**

# Struktura publikacji

■ Podręcznik użytkownika

Podręczniki użytkownika serii SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Najnowsze instrukcje są dostępne w naszej witrynie ( https://si.shimano.com ).

| Nazwa | Szczegóły |
|---|---|
| Podręcznik użytkownika SHIMANO STEPS | To jest podstawowa instrukcja serii SHIMANO STEPS. Zawiera następujące treści:<br>• Szybki przewodnik w systemie SHIMANO STEPS<br>• Podstawowe działanie podczas jazdy<br>• Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB<br>• Rozwiązywanie problemów ogólnych |
| Podręcznik użytkownika SHIMANO STEPS przeznaczony dla rowerów z kierownicą szosową (oddzielna publikacja) | Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignie przerzutek i hamulców. Należy ją odczytywać wraz z podręcznikiem użytkownika SHIMANO STEPS. |
| Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS (oddzielna publikacja) | Zawiera następujące treści:<br>• Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO STEPS<br>• Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO STEPS<br>• Jak używać satelitarnego przełącznika zasilania systemu i satelitarnego gniazda ładowania<br>• Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub podczas sygnalizowania błędu, a także jak postępować z błędami |
| Podręcznik użytkownika komputera rowerowego SHIMANO STEPS | Zawiera następujące treści:<br>• Metoda konfiguracji ustawień za pomocą przycisków głównej części i zespołu przełączników<br>• Metoda komunikacji bezprzewodowej<br>• Problemy, błędy / ostrzeżenia i sposoby radzenia sobie z nimi |
| Podręcznik użytkownika zespołu przełączników | To jest podręcznik użytkownika przełącznika zmiany przełożeń i przełącznika wspomagania. Opisuje wyłącznie działanie i obsługę zespołu przełączników. |

■ Podręcznik sprzedawcy

Podręczniki sprzedawcy serii SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Najnowsze instrukcje są dostępne w naszej witrynie ( https://si.shimano.com ).

| Nazwa | Szczegóły |
|---|---|
| Podręcznik sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS | To jest podstawowa instrukcja serii SHIMANO STEPS.<br>• Ogólny schemat połączeń elektrycznych<br>• Ogólny przepływ działań procedury montażu komponentów systemu SHIMANO STEPS w rowerze ze wspomaganiem<br>• Montaż / demontaż modułu napędowego i konserwacja obszaru modułu napędowego<br>• Montaż / demontaż czujnika prędkości |
| Podręcznik sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS przeznaczony dla rowerów z kierownicą szosową (oddzielna publikacja) | Podaje następujące informacje dotyczące rowerów ze wspomaganiem wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych za pomocą dźwigni przerzutki i hamulca. Należy odczytywać wraz z podręcznikiem sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS.<br>• Ogólny schemat połączeń elektrycznych<br>• Przestrogi, których należy przestrzegać podczas montażu modułu napędowego |
| Podręcznik sprzedawcy specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS (ten dokument) | Zawiera następujące treści:<br>• Jak zamontować wspornik akumulatora<br>• Jak montować satelitarny przełącznik zasilania systemu i satelitarne gniazdo ładowania |
| Podręcznik sprzedawcy komputera rowerowego i zespołu przełączników SHIMANO STEPS | Zawiera następujące treści:<br>• Montaż i konserwacja specjalnego komputera rowerowego SHIMANO STEPS, specjalnego złącza [A] i zespołu przełączników<br>• Jak połączyć się z wersją aplikacji E-TUBE PROJECT na komputer osobisty |
| Podręcznik sprzedawcy napinacza łańcucha SHIMANO STEPS | Niniejsza instrukcja opisuje sposób montażu i konserwacji specjalnego napinacza łańcucha SHIMANO STEPS. |

# Wykaz potrzebnych narzędzi

W celu montażu / demontażu, regulacji i konserwacji potrzebne są poniższe narzędzia.

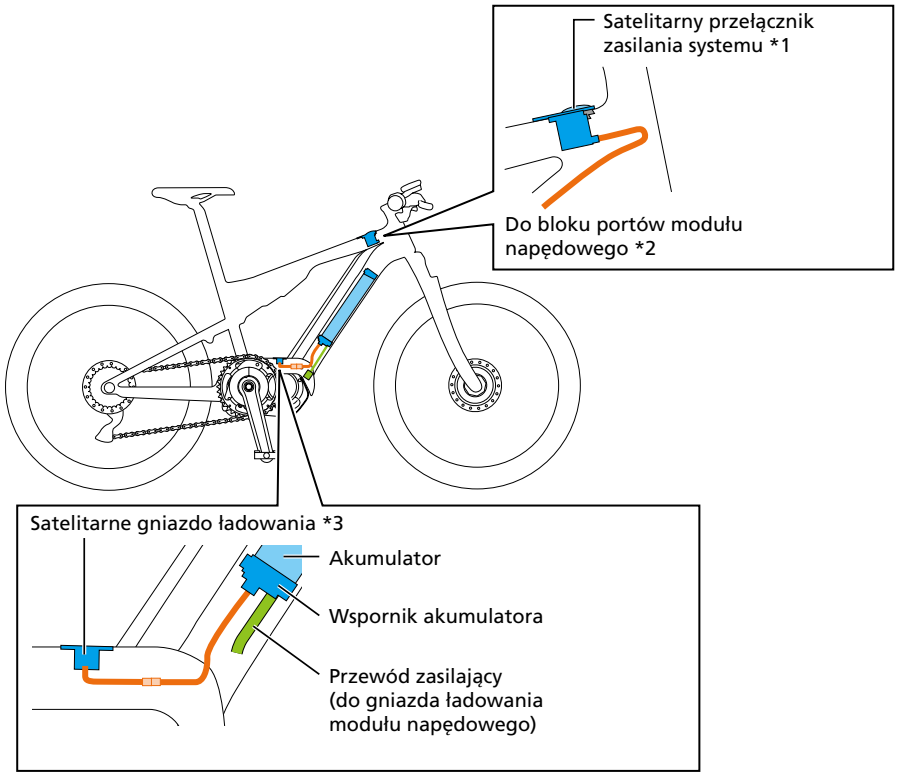
| Komponent | Użyta lokalizacja / typ śruby | Narzędzie | |
|---|---|---|---|
| Przewód elektryczny (EW-SD50) | Wtyk |   | TL-EW02 |
| Przewód elektryczny (EW-SD300) | Wtyk |   | TL-EW300 |
| Wspornik akumulatora (BM-E6000) | Moduł główny |   | Śrubokręt krzyżykowy [nr 2] |
| | |   | Wkrętak płaski (6,5 mm) |
| | Dolna obudowa |   | Śrubokręt krzyżykowy [nr 2] |
| | Górna obudowa |   | Klucz gwiazdkowy [nr 10] |
| Wspornik akumulatora (BM-E6010) | Dolna obudowa<br>Moduł główny |   | Klucz imbusowy 3 mm |
| | Moduł główny<br>(wyregulować miejsce montażu) |   | TL-BME01 |
| | Osłona modułu głównego<br>Górna obudowa |   | Śrubokręt krzyżykowy [nr 1] |
| Wspornik akumulatora (BM-E8010 / BM-E8016) | Dolna obudowa |   | Klucz imbusowy 3 mm |
| | |   | Klucz 8 mm |
| | Moduł główny |   | Klucz imbusowy 3 mm |
| | Moduł główny<br>(wyregulować miejsce montażu) |   | TL-BME02 |
| | Osłona modułu głównego<br>Górna obudowa |   | Klucz imbusowy 2,5 mm |
| Wspornik akumulatora (BM-E8020) | Dolna obudowa<br>Moduł główny |   | Klucz imbusowy 5 mm |
| | Moduł główny<br>(wyregulować miejsce montażu) |   | TL-BME03 |

# Wykaz potrzebnych narzędzi

| Komponent | Użyta lokalizacja / typ śruby | Narzędzie | |
|---|---|---|---|
| | Górna obudowa / osłona modułu głównego |  | Śrubokręt krzyżykowy [nr 2] |
| | Zamek |  | Klucz imbusowy 2 mm |
| Wspornik akumulatora (BM-E8030 / BM-E8031) | Górny wspornik |  | Klucz imbusowy 4 mm |
| | Moduł sprężyny |  | Klucz imbusowy 1,5 mm |
| | Podstawa zasuwki / zamek / dolny wspornik / moduł złącza |  | Klucz imbusowy 3 mm |
| | |  | TL-BME04 / TL-BME05 |
| | Odblokuj moduł sworznia |  | Klucz imbusowy 2,5 mm |
| Satelitarne gniazdo ładowania (EW-CP100) | Śruba mocująca |  | Klucz imbusowy 2 mm |
| Satelitarny przełącznik zasilania systemu (EW-SW100 / EW-SW300) | Śruba mocująca |  | Klucz imbusowy 2 mm |
| Konserwacja (BM-E8030 / BM-E8031) | Płytka z podwójną zasuwką |  | Klucz imbusowy 2 mm |
| | Moduł sprężyny |  | Klucz imbusowy 1,5 mm |
| Konserwacja (ładowanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu) | Osłona modułu napędowego |  | Śrubokręt krzyżykowy [nr 2] |

# Montaż / demontaż

## Przykład okablowania




*1 Istnieją dwa rodzaje satelitarnego przełącznika zasilania systemu: jeden używa przewodu elektrycznego typu EW-SD50, a drugi przewodu elektrycznego typu EW-SD300 (patrz „ Przewody elektryczne ”).

*2 Podłączyć przewód elektryczny satelitarnego przełącznika zasilania systemu do bloku portów modułu napędowego lub do modułu napędowego poprzez złącze [B].

*3 Upewnić się, że satelitarne gniazdo ładowania jest kompatybilne ze wspornikiem akumulatora. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zapoznać się z informacjami o kompatybilności na stronie https://productinfo.shimano.com .

**UWAGA**

- Maksymalna długość przewodu elektrycznego pomiędzy komponentami wynosi 1600 mm. Podczas podłączania poprzez złącze [B] lub adapter przejściowy, upewnić się, że całkowita długość nie jest większa niż 1600 mm.

# Przewody elektryczne

Istnieją dwa rodzaje przewodów elektrycznych: EW-SD300 i EW-SD50. Używany przewód elektryczny różni się w zależności od modelu komponentu. Należy wcześniej sprawdzić dane techniczne komponentu w witrynie SHIMANO ( https://productinfo.shimano.com/ ).

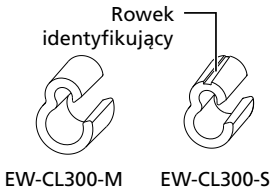
## Obsługiwane produkty

Następujące produkty obsługują każdy rodzaj przewodu elektrycznego.

| Nazwa produktu | Przeznaczenie | Typ EW-SD300 | Typ EW-SD50 |
|---|---|---|---|
| Oryginalne narzędzie SHIMANO | Podłączanie / odłączanie przewodów elektrycznych | TL-EW300 | TL-EW02 |
| Zaślepka | Blokowanie pustych gniazd | Y7HE30000 | Y6VE15000 |
| Zacisk przewodu | Związanie razem okablowania i pancerza linki hamulca / przewodu hamulcowego | EW-CL300-S<br>(do pancerza linki przerzutki)<br>EW-CL300-M<br>(do pancerza linki hamulca i przewodu hamulcowego) | Y70H98040 |
| Osłona przewodu | Podtrzymywanie / zabezpieczanie przewodu elektrycznego (okablowanie zewnętrzne) | EW-CC300 | SM-EWC2 |
| Przelotka | Montaż do otworu na przewody ramy podtrzymującej wewnętrzne okablowanie | EW-GM300-S<br>EW-GM300-M | SM-GM01<br>SM-GM02 |
| Obejma przewodu | Podtrzymywanie przewodu elektrycznego (okablowanie zewnętrzne prostej kierownicy) | EW-CB300-S<br>EW-CB300-M<br>EW-CB300-L | SM-EWE1 |
| Złącze [A]<br>(do Di2) | Zgromadzenie okablowania dookoła kokpitu. Ma także funkcje służące do zmieniania trybu zmiany przełożeń itp. | - | EW-RS910<br>SM-EW90-A<br>SM-EW90-B |
| Złącze [B] | Rozgałęzianie / Łączenie okablowania wewnątrz i na zewnątrz ramy | EW-JC304<br>EW-JC302 | SM-JC41<br>SM-JC40<br>EW-JC200<br>EW-JC130 |
| Adapter przejściowy | Patrz część „ Adapter przejściowy ” | EW-AD305 | EW-AD305 |

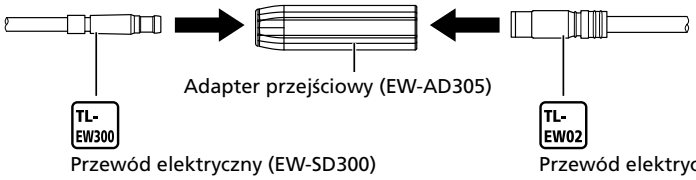
**UWAGA**

- Oryginalne narzędzie SHIMANO używane do montażu / demontażu oraz akcesoria używane do okablowania są odmienne dla EW-SD300 i EW-SD50. Należy użyć kompatybilnego produktu.
- EW-CL300-S jest oznaczony za pomocą rowka, aby odróżnić go od EW-CL300-M.




## Adapter przejściowy

Do podłączenia EW-SD50 do komponentu z gniazdem E-TUBE dla EW-SD300 wymagany jest adapter przejściowy (EW-AD305).




## Podłączanie / odłączanie przewodów elektrycznych

Podczas usuwania i wstawiania przewodów elektrycznych należy zawsze stosować oryginalne narzędzie SHIMANO.

**UWAGA**

- Podczas podłączania i odłączania przewodów elektrycznych nie należy zginać wtyku przy użyciu siły. Może to skutkować złą jakością połączenia.

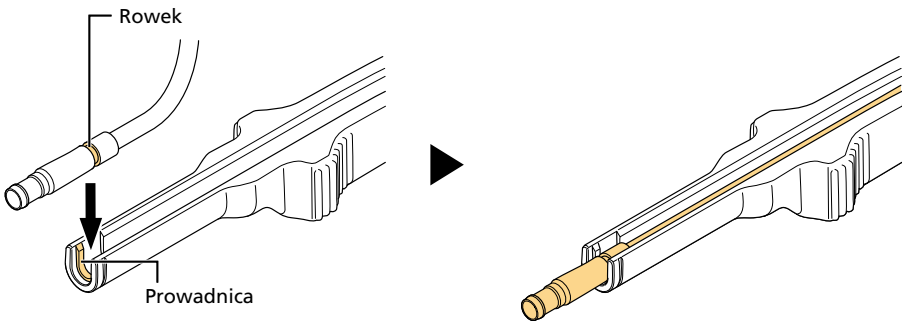
### Podłączanie przewodu elektrycznego (EW-SD300)

Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE.

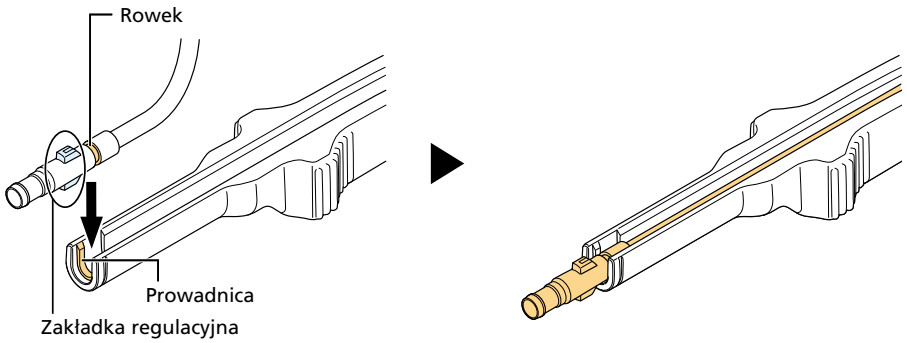
1. **Podłączyć wtyk przewodu elektrycznego do TL-EW300.**

   Jeżeli na wtyku przewodu elektrycznego jest zakładka regulacyjna, należy sprawdzić kształt gniazda E-TUBE, do którego jest podłączany wtyk i wyrównać go z zakładką regulacyjną.

   Bez zakładki regulacyjnej na wtyku

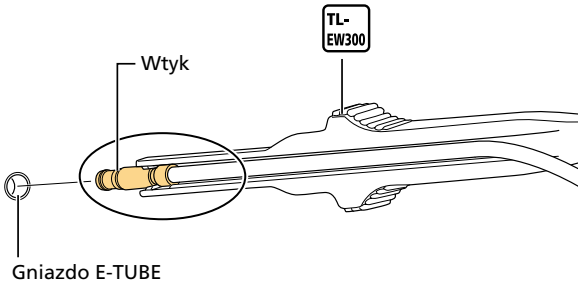


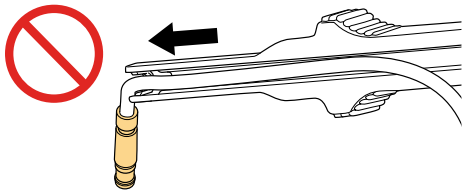
Z zakładką regulacyjną na wtyku




**2. Włożyć wtyk przewodu elektrycznego do gniazda E-TUBE.**

Wcisnąć go prosto, aż do wyczucia kliknięcia.



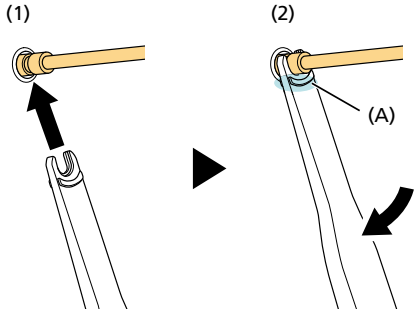
## Zdejmowanie przewodu elektrycznego (EW-SD300)

**1. Odłączyć przewód elektryczny.**

(1) Włożyć TL-EW300 do rowka na wtyku przewodu elektrycznego.

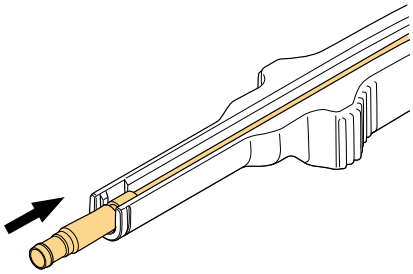
(2) Odłączyć przewód elektryczny z gniazda E-TUBE.

* Zgodnie z poniższym rysunkiem użyć części (A) narzędzia TL-EW300 jako obrotowego podparcia i przesunąć narzędzie tak jak dźwignię, a następnie odłączyć część wtyku.




**WSKAZÓWKI**

- Jeżeli jest niewiele miejsca na włożenie narzędzia, można użyć TL-EW300 tak jak przedstawiono na rysunku, by odłączyć przewód elektryczny.



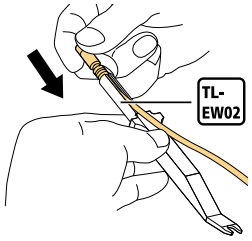
## Podłączanie przewodu elektrycznego (EW-SD50)

Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE.

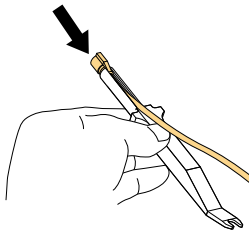
1. **Podłączyć wtyk przewodu elektrycznego do TL-EW02.**

   Jeśli na wtyku przewodu elektrycznego jest zakładka regulacyjna, należy ustawić ją równo z rowkiem na oryginalnym narzędziu SHIMANO.

Bez zakładki regulacyjnej na wtyku

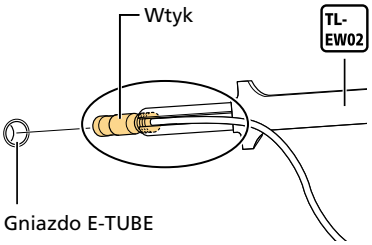


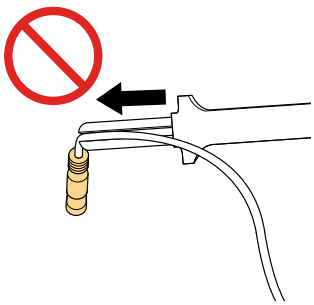

Z zakładką regulacyjną na wtyku



2. **Włożyć wtyk przewodu elektrycznego do gniazda E-TUBE.**

   Wcisnąć go prosto, aż do wyczucia kliknięcia.



## Zdejmowanie przewodu elektrycznego (EW-SD50)

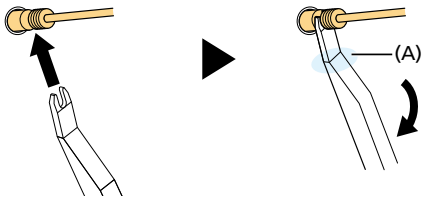
1. **Odłączyć przewód elektryczny.**

   (1) Włożyć TL-EW02 do rowka na wtyku przewodu elektrycznego.

(2) Odłączyć przewód elektryczny z gniazda E-TUBE.

* Zgodnie z poniższym rysunkiem użyć części (A) narzędzia TL-EW02 jako obrotowego podparcia i przesunąć narzędzie tak jak dźwignię, a następnie odłączyć część wtyku. Jeśli ilość miejsca na założenie narzędzia jest ograniczona, należy podnieść TL-EW02 do góry i odłączyć przewód elektryczny.

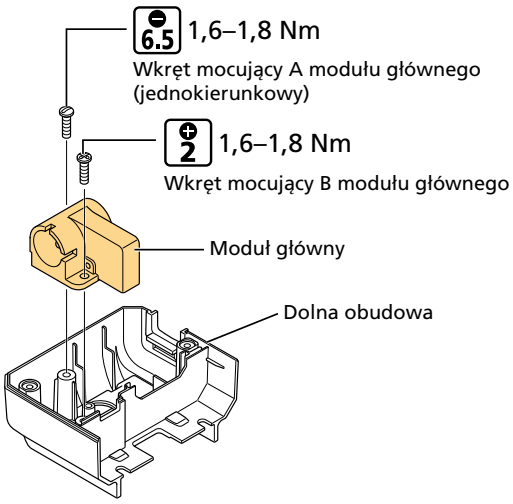
(1) (2)



# Montaż wspornika akumulatora (montowany na tylnym bagażniku)

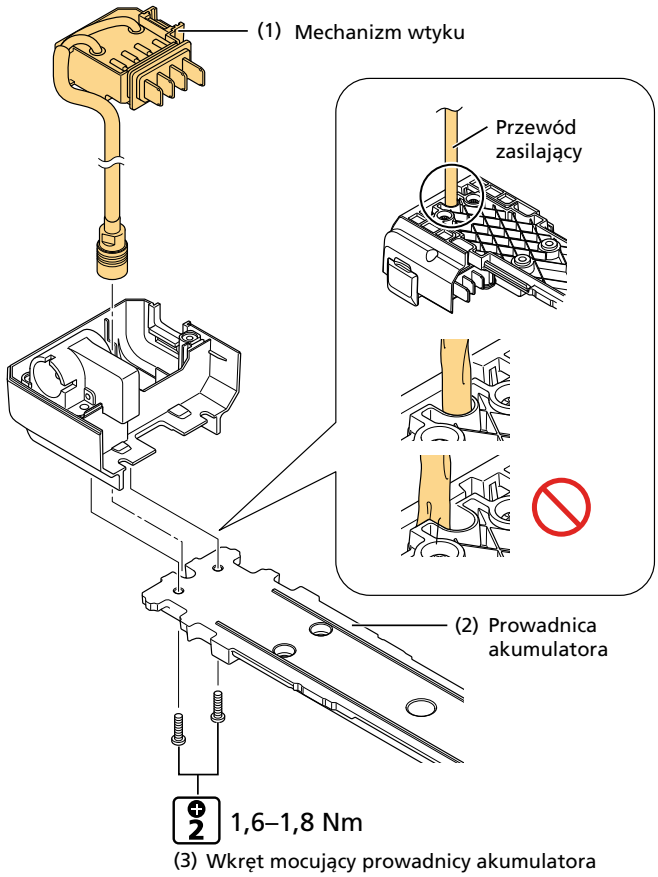
## BM-E6000

1. **Zamontować moduł główny do dolnej obudowy.**

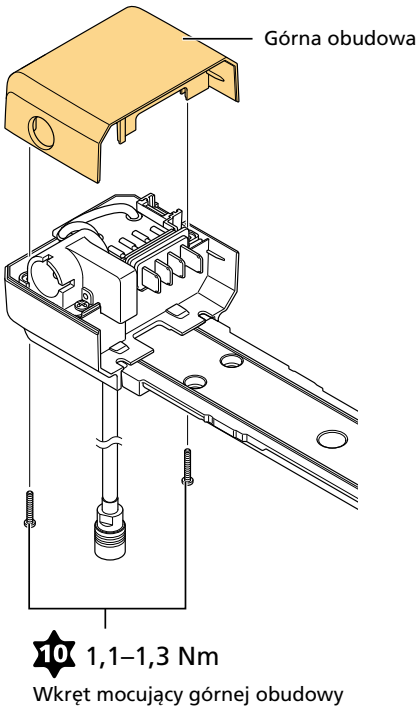



2. **Ustawić mechanizm wtyku na dolnej obudowie i zamontować go na prowadnicy akumulatora.**
   (1) Ustawić mechanizm wtyku na dolnej obudowie.
   (2) Ustawić prowadnicę akumulatora na dolnej obudowie. Uważać, aby nie przyszczypnąć przewodu zasilającego pomiędzy dolną obudową i prowadnicą akumulatora.
   (3) Zamocować prowadnicę akumulatora.

## Montaż wspornika akumulatora (montowany na tylnym bagażniku)




**3. Zamontować górną obudowę.**



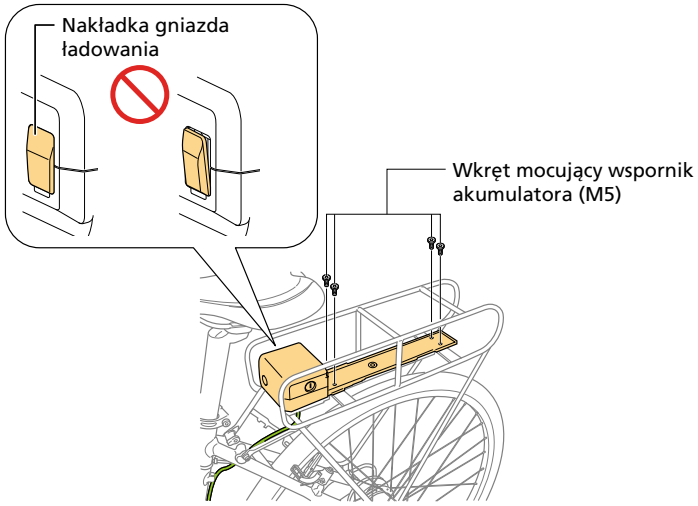

**4. Zamontować wspornik akumulatora na tylnym bagażniku.**

(1) Ustawić wspornik akumulatora równo z otworem montażowym na tylnym bagażniku.

(2) Zamocować wspornik akumulatora. Należy użyć standardowego momentu dokręcania producenta rowerów.

(3) Po zamontowaniu wspornika akumulatora należy wykonać poniższe działania:

- Zamknąć mocno nakładkę gniazda ładowania.
- Przeciągnąć przewód zasilający poprzez ramę i pozostawić go zwisającego nad miejscem montażu modułu napędowego.




**UWAGA**

- Wkręty mocujące wspornik akumulatora (M5) nie są dołączone do produktów SHIMANO. Należy użyć śrub dostarczonych przez producenta rowerów. Należy skontaktować się z producentem rowerów, aby poznać moment dokręcania.

# Montaż wspornika akumulatora (zewnętrzny)

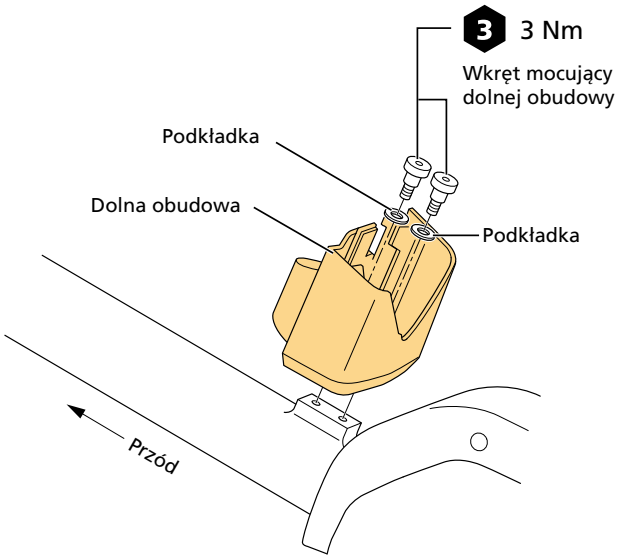
W zależności od używanej ramy, może być on zamontowany w innym miejscu niż przedstawiono to w tej sekcji.

## BM-E6010

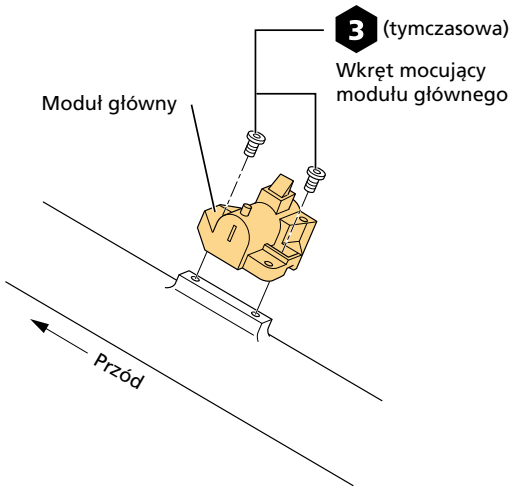
Oryginalne narzędzie SHIMANO TL-BME01 może być używane w celu łatwego określania miejsca montażu modułu głównego.

1. **Zamontować dolną obudowę.**

   Zamocować dolną obudowę na dolnej stronie dolnej rury.




2. **Tymczasowo zamontować moduł główny.**

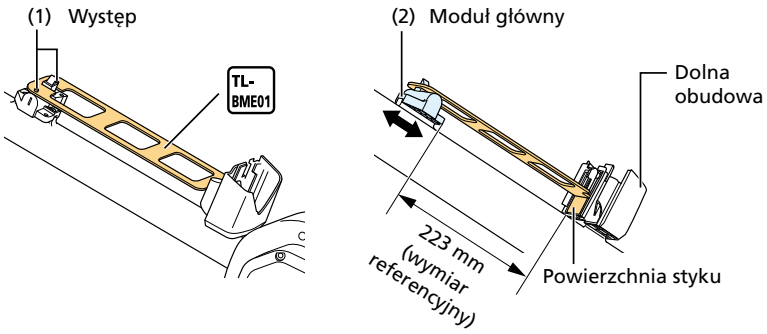



3. **Użyć TL-BME01, aby określić lokalizację modułu głównego.**

   (1) Wyrównać dwa występy na module głównym z otworami w TL-BME01.

   (2) Wyregulować położenie modułu głównego w taki sposób, aby powierzchnia styku TL-BME01 została dociśnięta do dolnej obudowy, tak jak pokazano na rysunku.

   (3) Zdemontować TL-BME01.

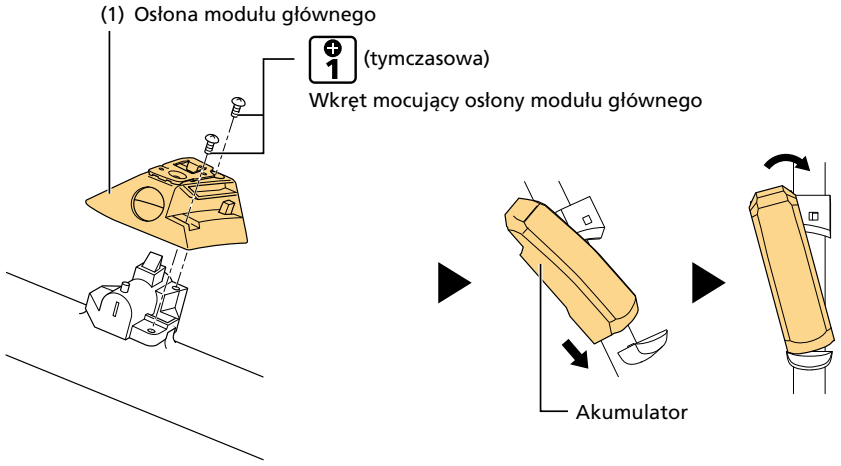


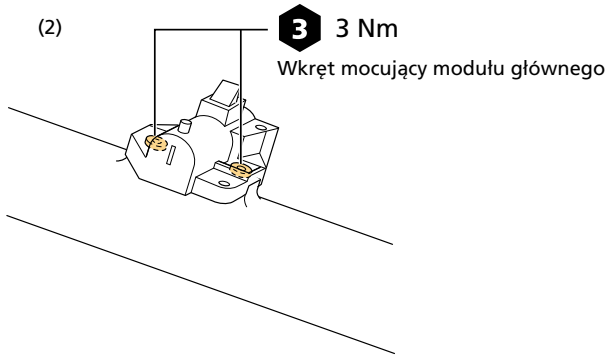

**4. Zamocować moduł główny.**

(1) Tymczasowo zamontować osłonę modułu głównego, a następnie sprawdzić następujące elementy:

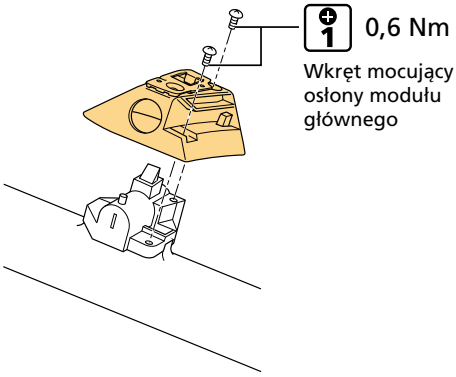
- Akumulator może być łatwo zakładany i zdejmowany
- Na osłonie modułu głównego i akumulatorze nie ma drgań, które mogłyby powodować nietypowe dźwięki podczas jazdy

(2) Zdjąć osłonę modułu głównego, a następnie zamocować moduł główny.




**5. Zamontować osłonę modułu głównego.**




**6. Zamontować górną obudowę.**

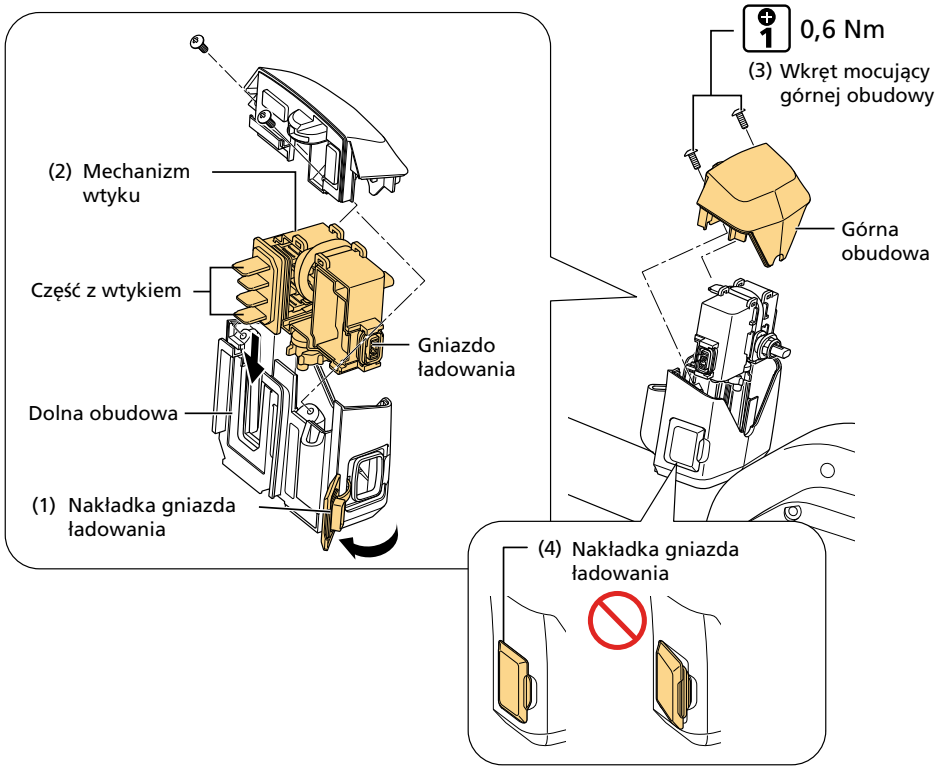
(1) Otworzyć nakładkę gniazda ładowania i pociągnąć w pełni.

(2) Włożyć mechanizm wtyku do dolnej obudowy. Upewnić się, że część z wtykiem mechanizmu wtyku i gniazdo ładowania wystają wystarczająco z dolnej obudowy.

(3) Wyrównać dwa otwory na wkręty na górnej obudowie z dolną obudową, a następnie dokręcić wkręty mocujące górną obudowę.

(4) Po zamontowaniu wykonać następujące działania:

- Zamknąć mocno nakładkę gniazda ładowania.
- Przeciągnąć przewód zasilający poprzez ramę i pozostawić go zwisającego nad miejscem montażu modułu napędowego.




**UWAGA**

- Sprawdzić, czy przewód zasilający nie jest skręcony pomiędzy górną i dolną obudową lub poprowadzony w inny wymuszony sposób.

## BM-E8010 / BM-E8016

Oryginalne narzędzie SHIMANO TL-BME02 może być używane w celu łatwego określania miejsca montażu modułu głównego.

**UWAGA**

- Dolna obudowa BM-E8016 składa się z dwóch części: plastikowej osłony oraz części metalowej przymocowanej do ramy za pomocą wkręta. Przed procedurą opisaną w kroku nr 5 część metalowa i plastikowa osłona mogą zostać oddzielone. Upewnić się, że plastikowa osłona nie zostanie odłączona przed krokiem nr 5 . Jeżeli plastikowa osłona zostanie odłączona, zamontować górną obudowę razem z plastikową osłoną i częścią metalową w kroku nr 5 . Jeżeli trudno jest zamontować plastikową osłonę do części metalowej przymocowanej do ramy, cofnąć się do kroku nr 1 , a następnie zamontować ją do ramy razem z plastikową osłoną i częścią metalową.




**1. Zamontować dolną obudowę.**

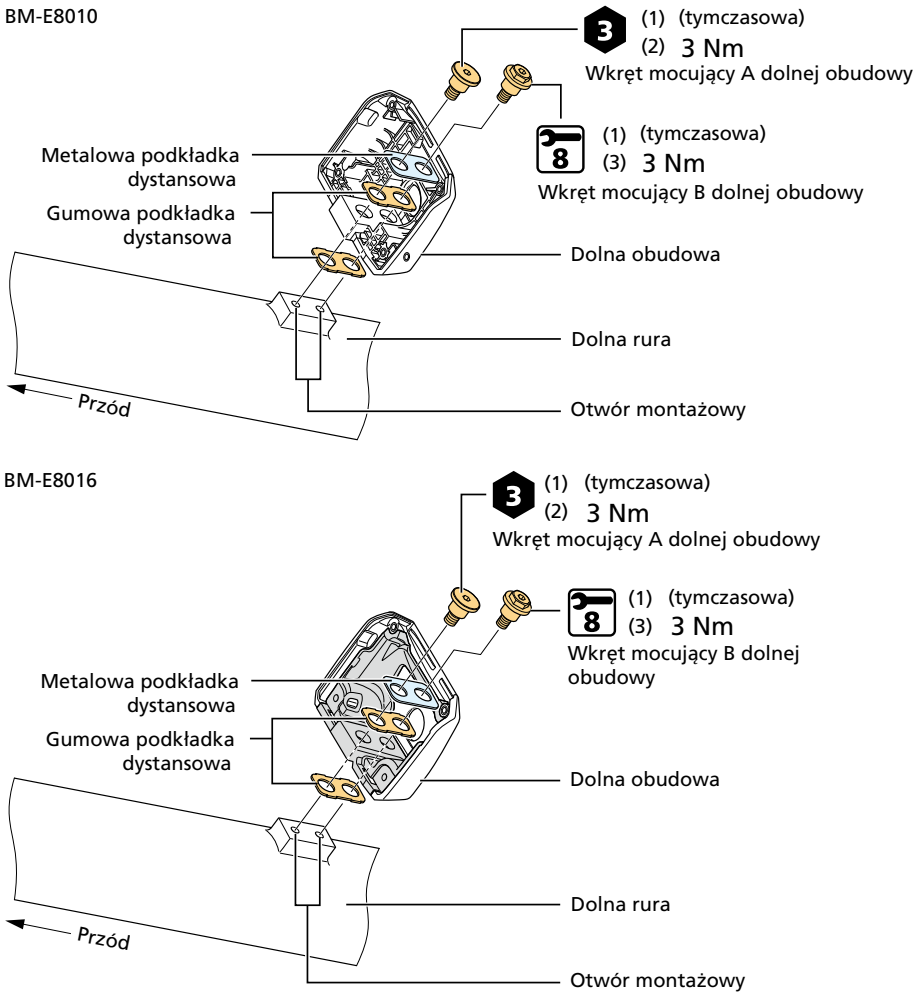
(1) Ustawić dolną obudowę na dolnej stronie dolnej rury, a następnie tymczasowo zamontować wkręty mocujące.

* Tymczasowo zamontować dwa typy wkrętów, tak jak pokazano na rysunku.

(2) Dokręcić wkręt mocujący A dolnej obudowy.

(3) Dokręcić wkręt mocujący B dolnej obudowy.

## Montaż wspornika akumulatora (zewnętrzny)

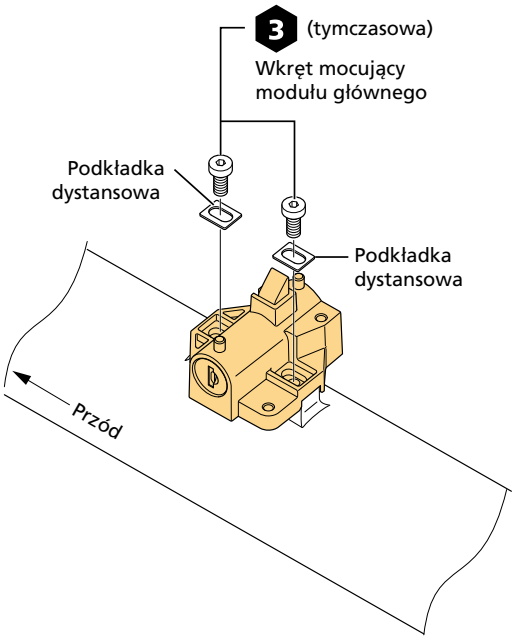



**UWAGA**

- Gumowe podkładki mogą być podłączone do dolnej obudowy.

**2. Tymczasowo zamontować moduł główny.**

Moduły główne nie są dołączane do produktów SHIMANO.



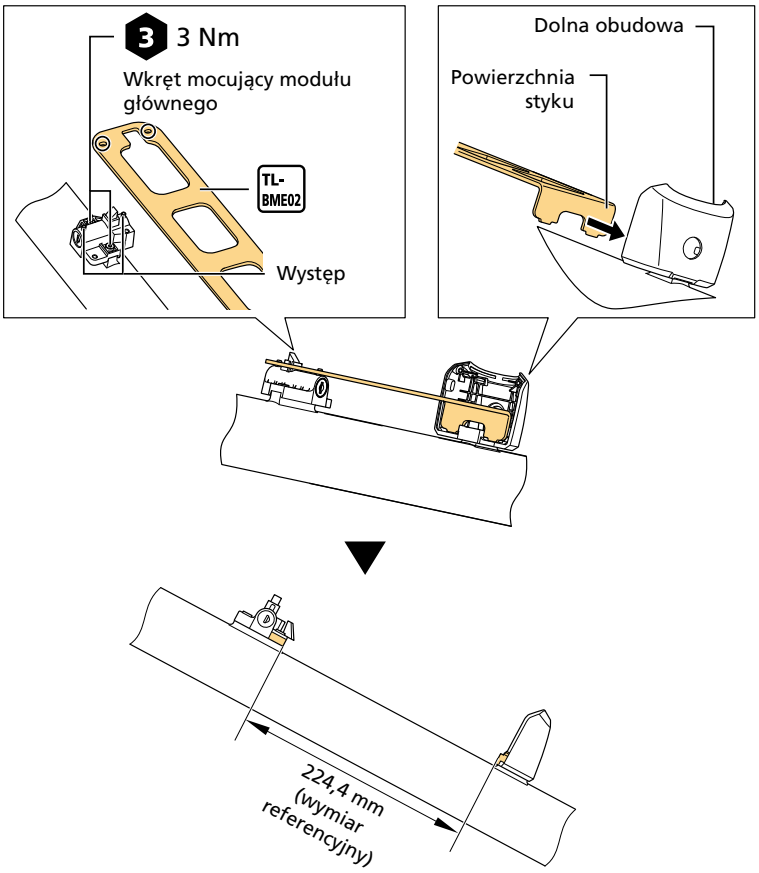

**3. Użyć TL-BME02, aby określić lokalizację modułu głównego.**

(1) Wyrównać dwa występy na module głównym z otworami w TL-BME02.

(2) Wyregulować położenie modułu głównego w taki sposób, aby powierzchnia styku TL-BME02 została dociśnięta do dolnej obudowy, tak jak pokazano na rysunku.

(3) Dokręcić wkręty mocujące moduł główny.

(4) Zdemontować TL-BME02.



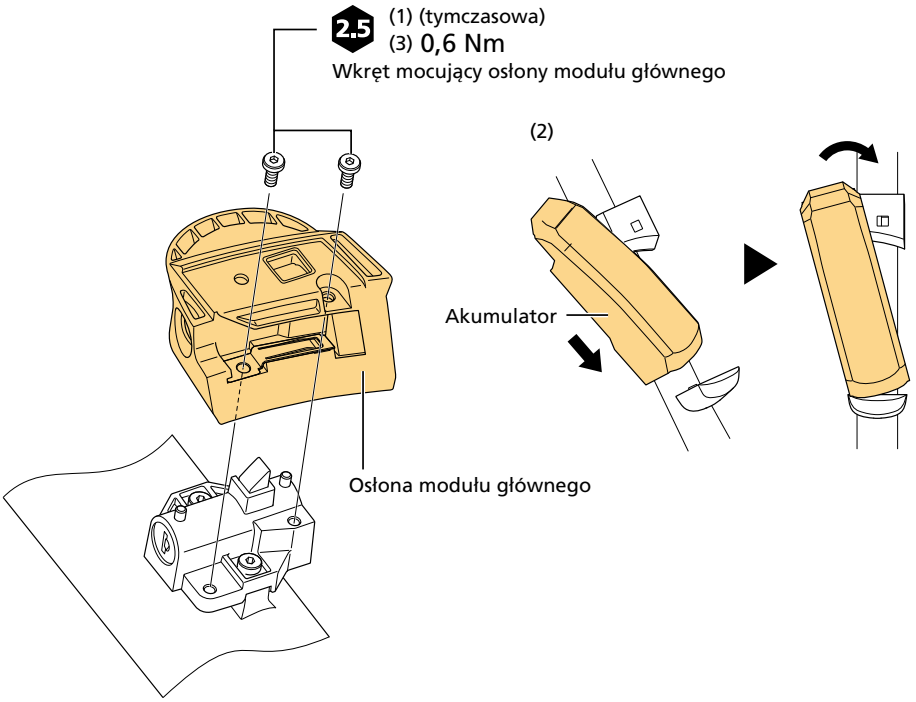
**4. Zamontować osłonę modułu głównego.**

(1) Tymczasowo zamontować osłonę modułu głównego.

(2) Spróbować zamocować i zdjąć akumulator, a także sprawdzić poniższe elementy:

- Akumulator może być łatwo zakładany i zdejmowany
- Na osłonie modułu głównego i akumulatorze nie ma drgań, które mogłyby powodować nietypowe dźwięki podczas jazdy

(3) Zamocować osłonę modułu głównego.




**5. Zamontować górną obudowę.**

(1) Przeciągnąć przewód zasilający od górnej obudowy przez otwór w dolnej obudowie.

(2) Ustawić górną obudowę na dolnej obudowie.

* Sprawdzić, czy mieszek na podstawie przewodu zasilającego wystaje spod dolnej obudowy.

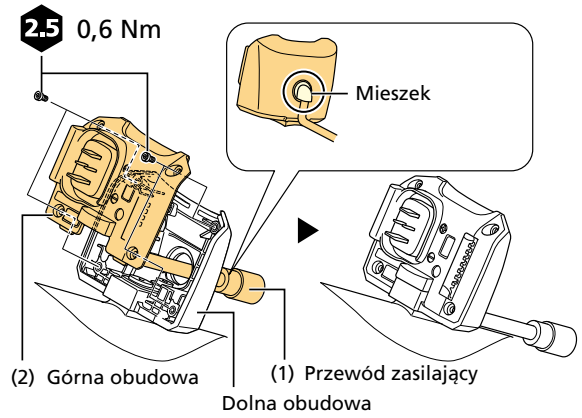
(3) Zamocować górną obudowę.

(4) Przeciągnąć przewód zasilający poprzez ramę i pozostawić go zwisającego nad miejscem montażu modułu napędowego.

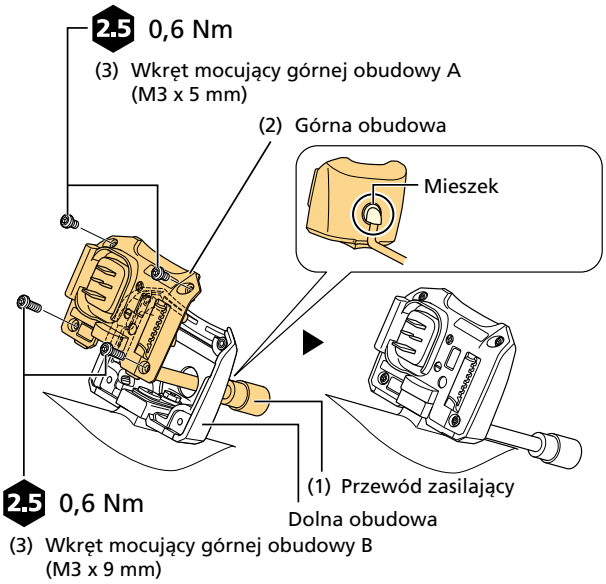
# Montaż wspornika akumulatora (zewnętrzny)

BM-E8010

(3) Wkręt mocujący górnej obudowy




BM-E8016



# Montaż wspornika akumulatora (typ wewnętrzny)

W zależności od używanej ramy, może być on zamontowany w innym miejscu niż przedstawiono to w tej sekcji.

## BM-E8020

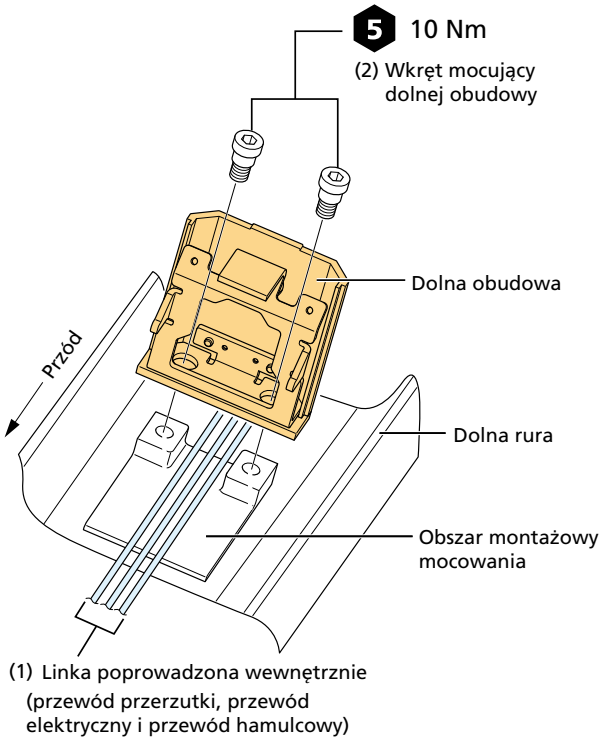
Jeżeli linki będą poprowadzone wewnętrznie poprzez ramę, należy poprowadzić je poprzez ramę przed zamontowaniem BM-E8020:

- Przewód elektryczny
- Przewód hamulcowy, linka hamulca i linka przerzutki

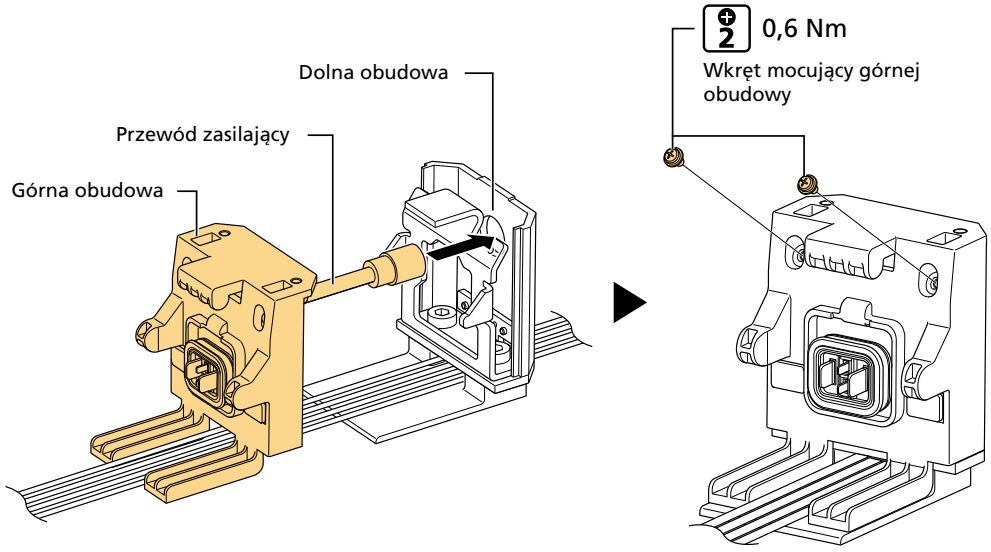
Podczas montażu BM-E8020 wewnątrz ramy należy uważać, aby powyższe linki nie zostały przyciśnięte.

Oryginalne narzędzie SHIMANO TL-BME03 może być używane w celu łatwego określania miejsca montażu modułu głównego.

1. **Zamontować dolną obudowę do ramy.**
   (1) Upewnić się, że linki poprowadzone wewnętrznie poprzez dolną rurę przechodzą przez obszar montażowy mocowania.
   (2) Zamontować dolną obudowę na dolnej stronie dolnej rury.

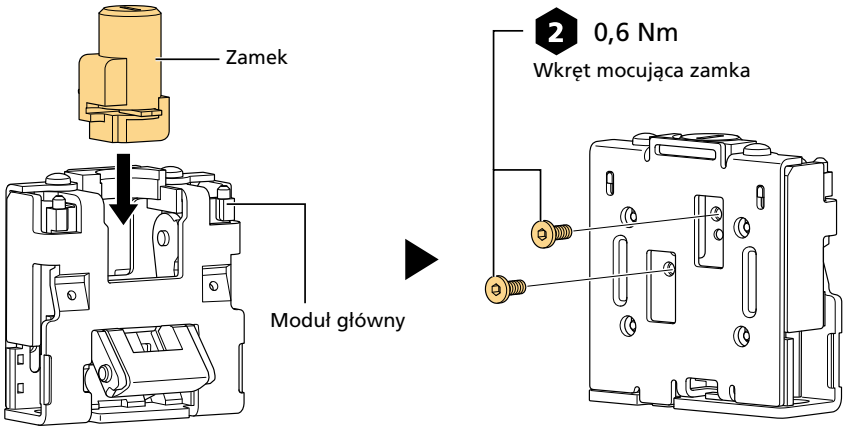



2. **Zamontować górną obudowę.**
   (1) Przeciągnąć przewód zasilający od górnej obudowy przez otwór w dolnej obudowie.
   (2) Zamontować górną obudowę na dolnej obudowie.




**3. Zamontować zamek na module głównym.**

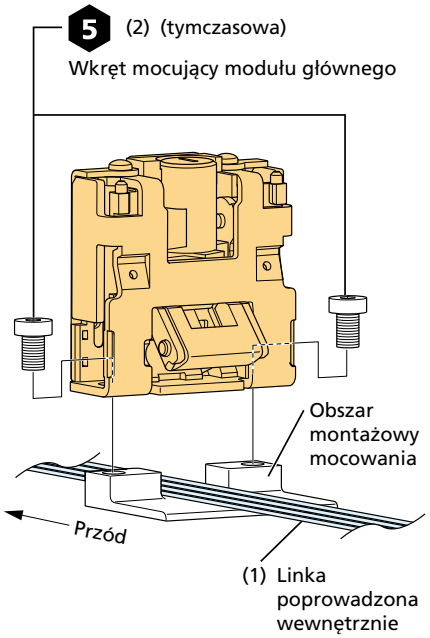
Zamki nie są dołączane do produktów SHIMANO.




**4. Tymczasowo zamontować moduł główny.**

(1) Upewnić się, że linki poprowadzone wewnętrznie poprzez dolną rurę przechodzą przez obszar montażowy mocowania.

(2) Tymczasowo zamontować moduł główny na górnej stronie dolnej rury.

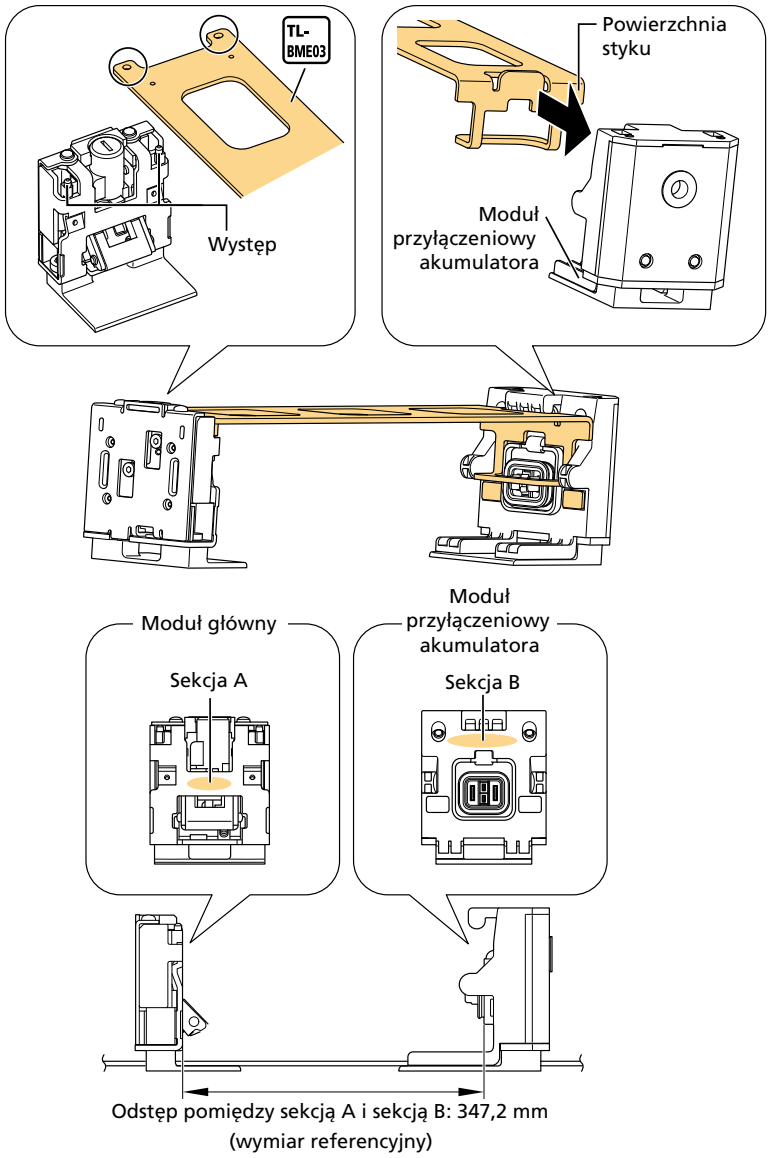



**5. Użyć TL-BME03, aby określić lokalizację modułu głównego.**

(1) Wyrównać dwa występy na module głównym z otworami w TL-BME03.

(2) Wyregulować położenie modułu głównego w taki sposób, aby powierzchnia styku TL-BME03 została dociśnięta do dolnej obudowy, tak jak pokazano na rysunku.

* Należy pamiętać, aby nie stosować zbyt dużej siły.

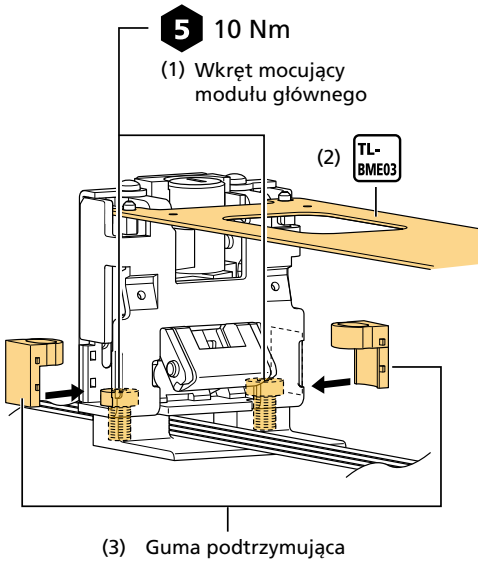



**6. Dokręcić wkręty mocujące moduł główny.**

(1) Dokręcić wkręty mocujące moduł główny.

(2) Zdemontować TL-BME03.

(3) Zamontować gumy podtrzymujące.




**7. Zamontować osłonę modułu głównego.**

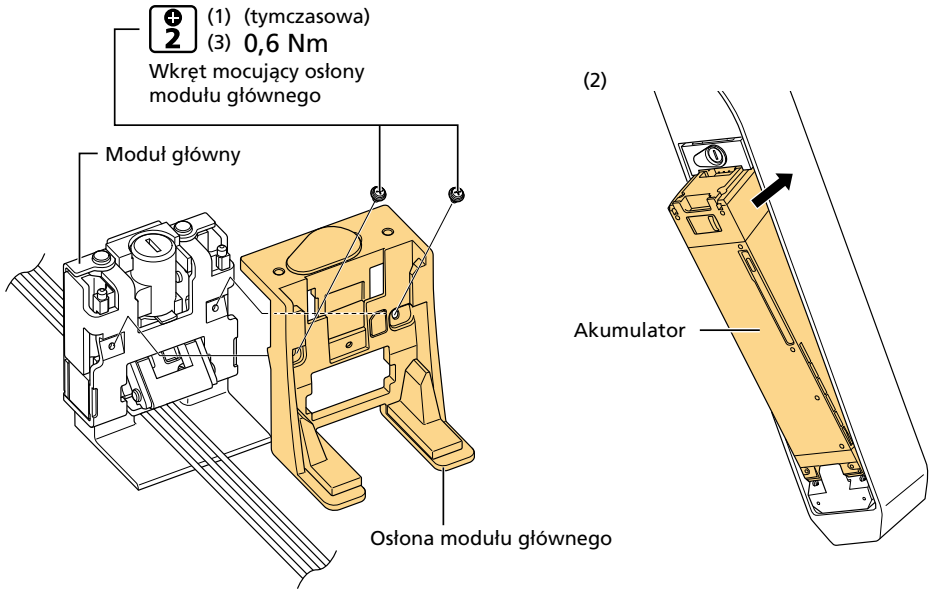
(1) Tymczasowo zamontować osłonę modułu głównego.

(2) Spróbować zamocować i zdjąć akumulator, a także sprawdzić poniższe elementy:

- Akumulator może być łatwo zakładany i zdejmowany
- Na osłonie modułu głównego i akumulatorze nie ma drgań, które mogłyby powodować nietypowe dźwięki podczas jazdy

(3) Zamocować osłonę modułu głównego.

(4) Przeciągnąć przewód zasilający poprzez ramę i pozostawić go zwisającego nad miejscem montażu modułu napędowego.




## BM-E8030 / BM-E8031

Oryginalne narzędzie SHIMANO może być używane w celu łatwego określania miejsca montażu modułu głównego.

Użyć właściwego oryginalnego narzędzia SHIMANO odpowiednio do używanego akumulatora.

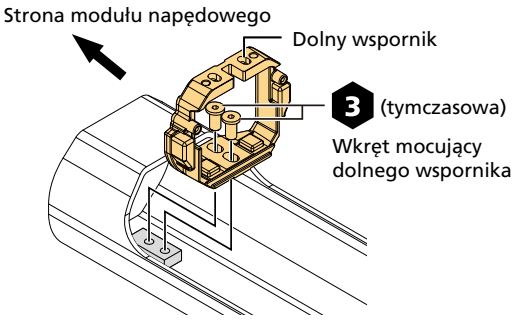
## Montaż wspornika akumulatora (typ wewnętrzny)

- Jeśli akumulator to BT-E8035: TL-BME04
- Jeśli akumulator to BT-E8035-L / BT-E8036: TL-BME05

### WSKAZÓWKI

- TL-BME04 składa się z TL-BME04-L i TL-BME04-S.
- TL-BME05 składa się z TL-BME05-L i TL-BME04-S.
- W BM-E8031 zamontowany jest moduł sworznia odblokowującego, który umożliwia odblokowanie akumulatora za pomocą klucza imbusowego zamiast zwykłego klucza. Aby zdobyć więcej informacji na temat sposobu uzyskiwania dostępu do modułu sworznia odblokowującego od strony zewnętrznej, należy zapoznać się wcześniej z instrukcją ramy.

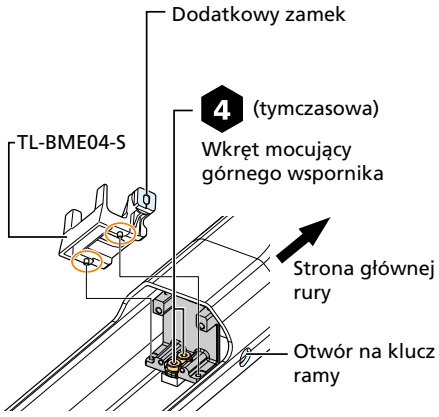
**1. Tymczasowo zamontować dolny wspornik.**




**2. Tymczasowo zamontować górny wspornik we wskazanej pozycji montażowej.**

**BM-E8030**

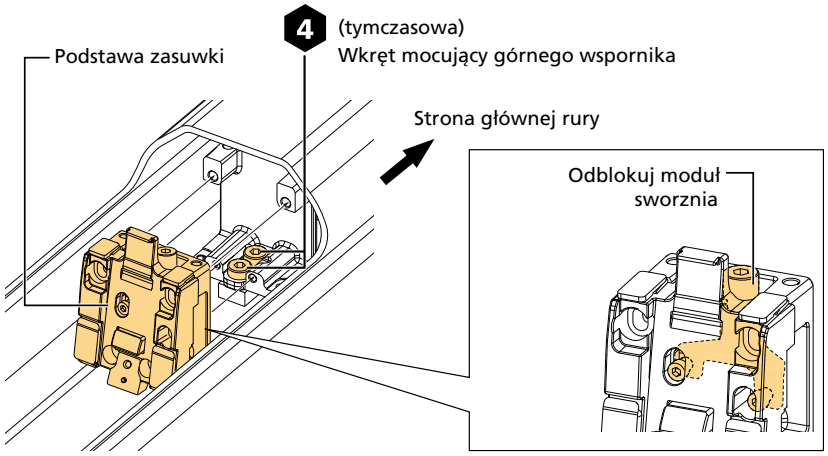
Zamontować TL-BME04-S na górnym wsporniku i tymczasowo zamontować górny wspornik w taki sposób, aby dodatkowy zamek był widoczny w środkowym położeniu z otworu na klucz ramy. Przejść do wykonania kolejnej procedury z zamontowanym TL-BME04-S.




**BM-E8031**

Połączyć podstawę zasuwki i górny wspornik, a następnie zamontować tymczasowo górny wspornik w położeniu, w którym możliwy jest bezproblemowy dostęp z zewnątrz do modułu sworznia odblokowującego.

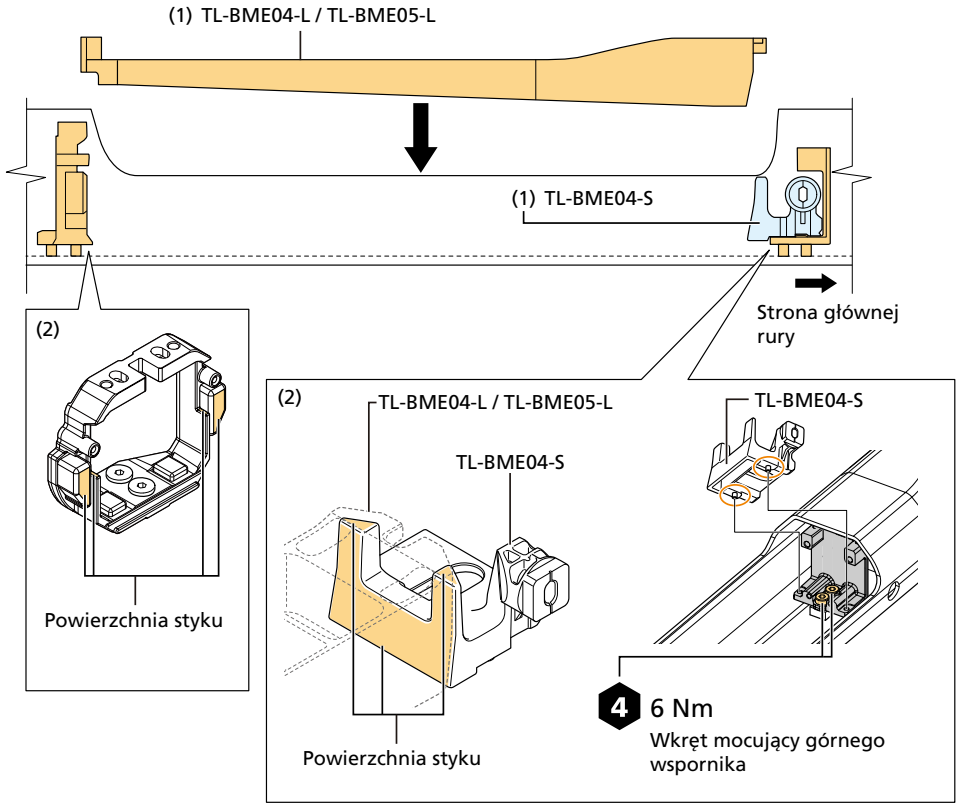
Po ukończeniu tymczasowego montażu górnego wspornika, zdjąć podstawę zasuwki.




**3. Zamocować górny wspornik używając oryginalnego narzędzia SHIMANO, tak aby górny i dolny wspornik były ustawione równolegle.**

(1) Zamontować oryginalne narzędzia SHIMANO, tak jak pokazano na rysunku.

(2) Sprawdzić, czy oryginalne narzędzie SHIMANO równomiernie i mocno dotyka powierzchni styków górnego i dolnego wspornika, a następnie zamocować górny wspornik.



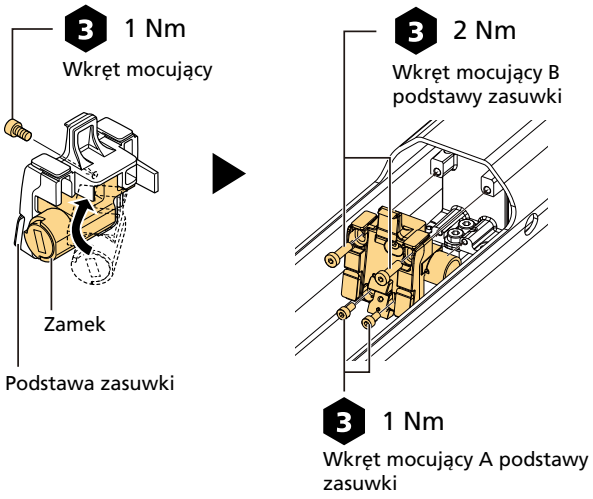

**UWAGA**

- Akumulator nie może być prawidłowo przechowywany, jeśli górny i dolny wspornik nie są ustawione równolegle. Wyregulować oryginalne narzędzie SHIMANO, tak aby równomiernie i mocno dotykało obu stron lewej i prawej powierzchni styku dolnego wspornika.

**4. Zamontować podstawę zasuwki do górnego wspornika.**

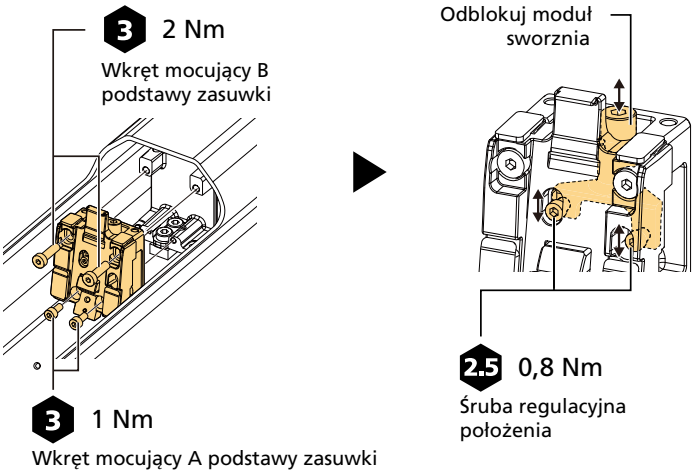
**BM-E8030**

Najpierw zamontować zamek do podstawy zasuwki. Zamki nie są dołączane do produktów SHIMANO.




**BM-E8031**

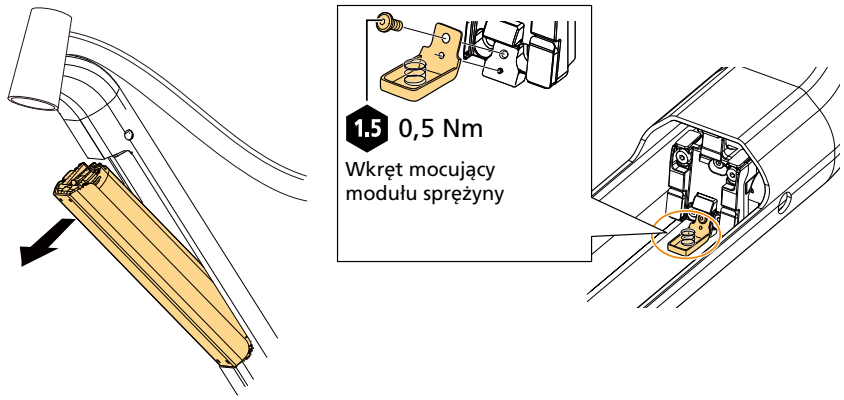
Po zamontowaniu podstawy zasuwki, w razie potrzeby wyregulować wysokość montażową modułu sworznia odblokowującego.




5. **Jeśli to konieczne, zamontować moduł sprężyny.**

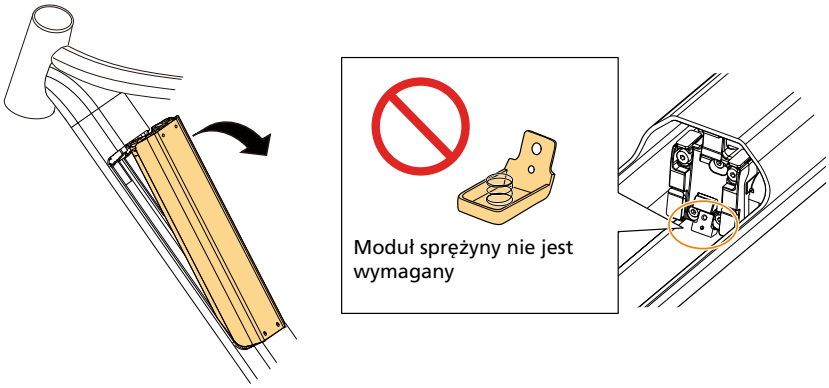
**Do ramy z akumulatorem zdejmowanym od dołu**

Podczas montażu przytrzymać w stabilny sposób moduł sprężyny, aby się nie przekręcał podczas dokręcania wkręta mocującego.



**Do ramy z akumulatorem zdejmowanym od góry**

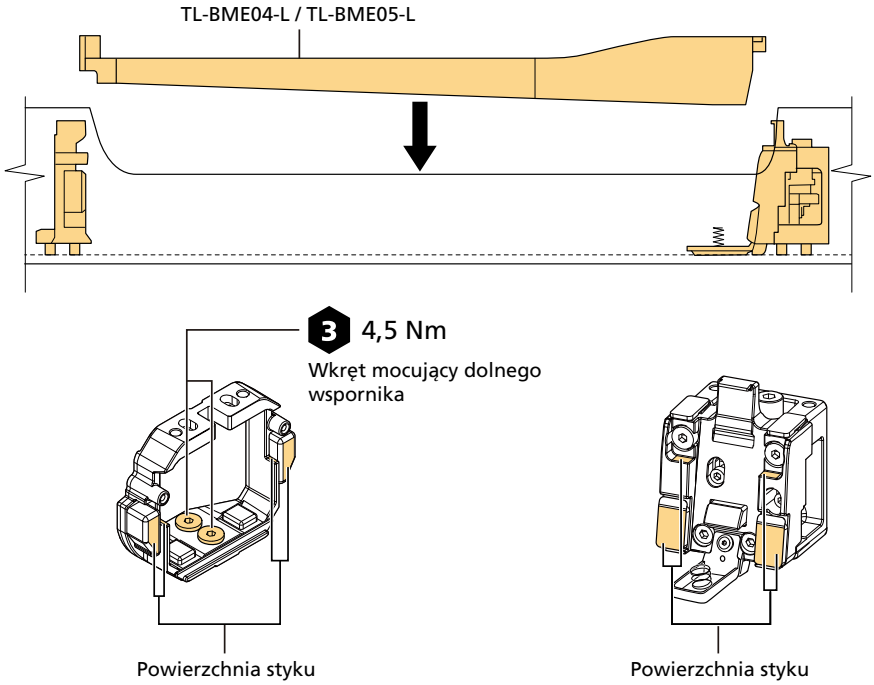
Nie montować modułu sprężyny.




**6. Zamocować dolny wspornik.**

(1) Ustawić oryginalne narzędzia SHIMANO, tak jak pokazano na rysunku.

(2) Sprawdzić, czy oryginalne narzędzie SHIMANO równomiernie i mocno dotyka powierzchni styku, a następnie zamocować dolny wspornik.

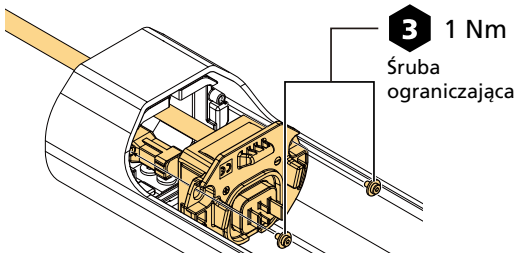



**7. Zamontować moduł złącza.**

Przed zamontowaniem modułu złącza konieczne może być podłączenie linek, w zależności od projektu ramy.

(1) Wcisnąć moduł złącza w dolny wspornik.

(2) Użyć śrub ograniczających, aby zamocować moduł złącza.



# Montaż satelitarnego gniazda ładowania

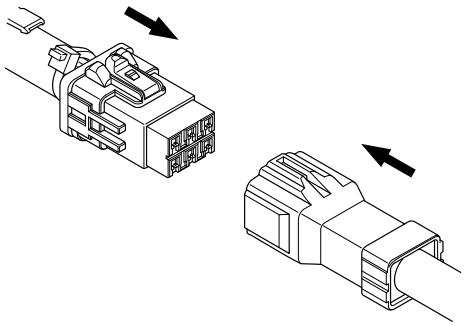
## EW-CP100

**UWAGA**

- Procedura działania i moment dokręcania mogą się różnić w zależności od projektu ramy. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się z dystrybutorem.

1. **Zamontować linkę połączenia.**

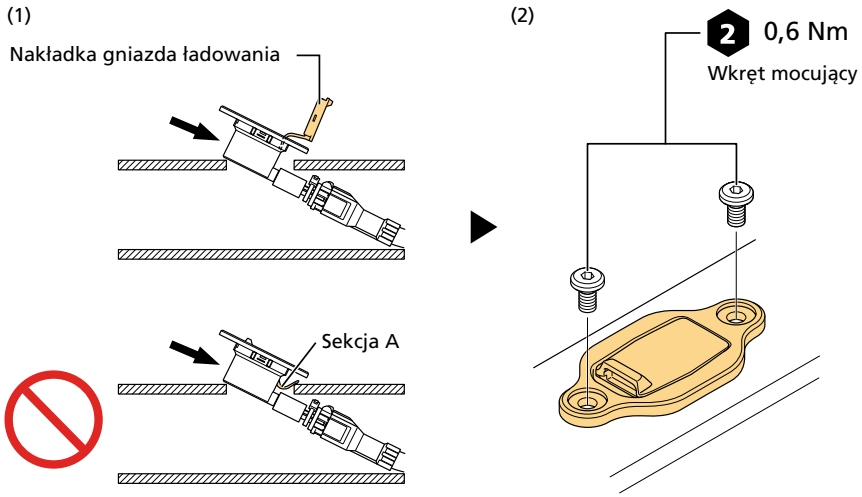
   Po zamontowaniu satelitarnego gniazda ładowania, konieczne może być podłączenie linki połączenia, w zależności od projektu ramy.



2. **Zamontować satelitarne gniazdo ładowania.**

   (1) Otworzyć nakładkę gniazda ładowania, a po upewnieniu się, że sekcja A nie jest odsłonięta, wstawić na ramę satelitarne gniazdo ładowania.

   (2) Zamknąć nakładkę gniazda ładowania i zamocować satelitarne gniazdo ładowania.




**UWAGA**

- Sekcja A na rysunku to część nakładki gniazda ładowania. Podczas montażu satelitarnego gniazda ładowania, należy uważać, by sekcja A nie została przyciśnięta przez ramę.

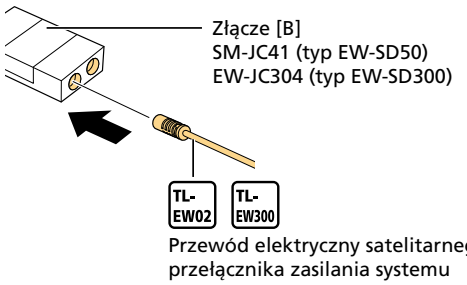
# Montaż satelitarnego przełącznika zasilania systemu

## EW-SW100 / EW-SW300

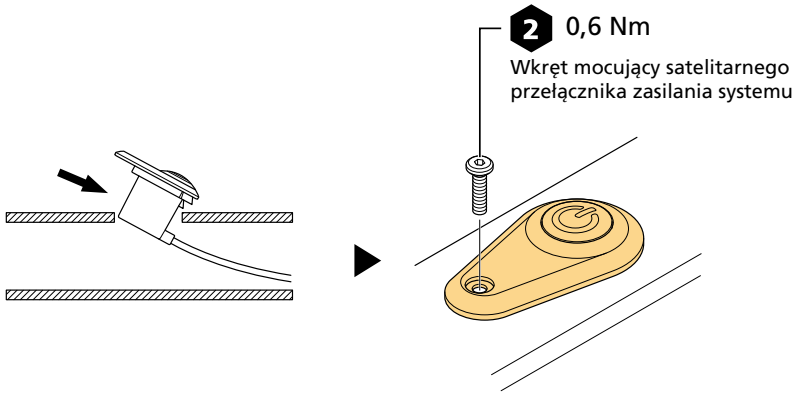
**UWAGA**

- Procedura działania i moment dokręcania mogą się różnić w zależności od projektu ramy. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się z dystrybutorem.

1. **Podłączyć przewód elektryczny satelitarnego przełącznika zasilania systemu.**
   - Po zamontowaniu satelitarnego przełącznika zasilania systemu, w zależności od projektu ramy konieczne może być podłączenie przewodu elektrycznego.
   - Na rysunku przewód elektryczny satelitarnego przełącznika zasilania systemu jest podłączony do złącza [B], ale jeżeli w module napędowym dostępne jest wolne gniazdo E-TUBE, to może on zostać podłączony bezpośrednio.

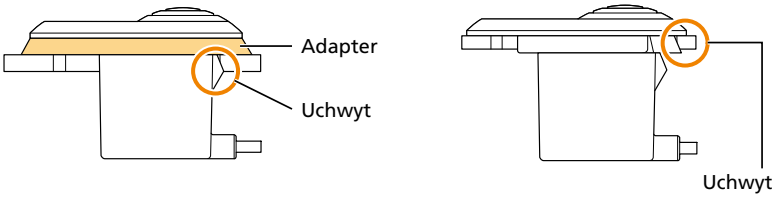



2. **Zamontować satelitarny przełącznik zasilania systemu.**




**UWAGA**

- Może się różnić w zależności od projektu ramy. Na przykład może mieć adapter lub nie, a także mieć różny uchwyt. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się z dystrybutorem.

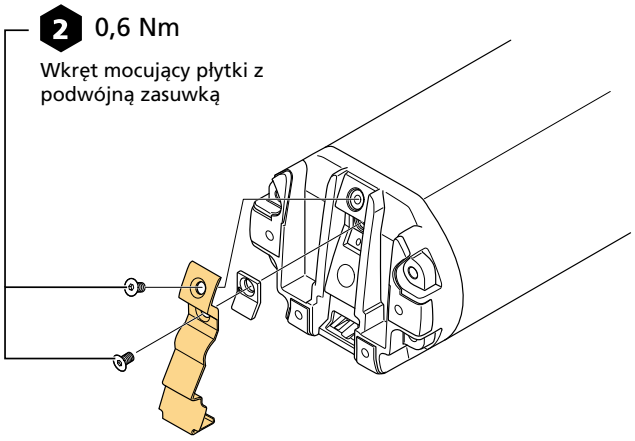


# Konserwacja

## Wymiana płytki z podwójną zasuwką

Do modeli: BM-E8030 / BM-E8031

1. **Zdemontować płytkę z podwójną zasuwką.**
2. **Zamontować nową płytkę z podwójną zasuwką.**

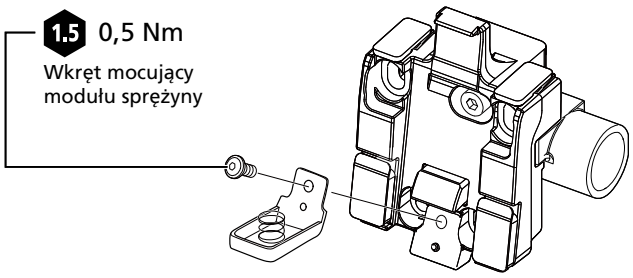


# Wymiana modułu sprężyny

Do modeli: BM-E8030 / BM-E8031

Szczegółowe instrukcje znajdują się w części „ Montaż wspornika akumulatora (typ wewnętrzny) ”.

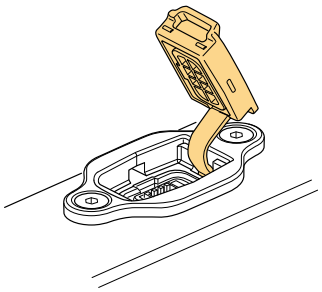
1. **Zdemontować moduł sprężyny i wymienić go na nowy.**



# Wymiana nakładki gniazda ładowania

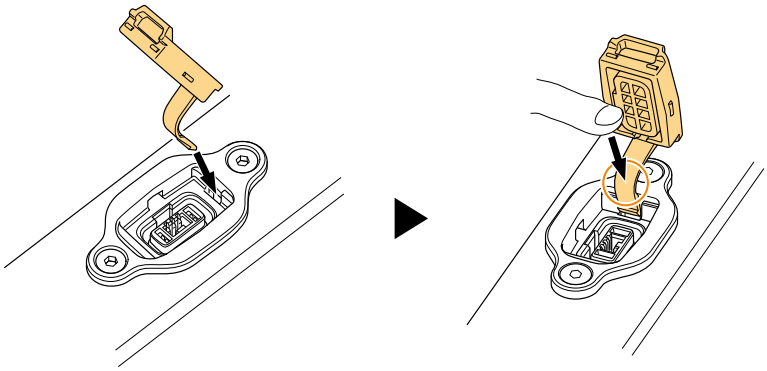
Do modeli: EW-CP100

1. **Zdemontować nakładkę gniazda ładowania.**



2. **Wymienić na nową nakładkę gniazda ładowania.**

   Docisnąć palcami, jak pokazano na rysunku.



# Ładowanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu

Do modeli: EW-SW100, EW-SW300

Jeśli poziom naładowania akumulatora wbudowanego satelitarnego przełącznika zasilania systemu nie będzie wystarczający, zasilanie nie zostanie włączone. Aby naładować, należy postępować według jednej z poniższych metod. Naładowanie akumulatora wbudowanego zajmuje maksymalnie dwie godziny.

- Naładować akumulator wbudowany podczas gdy (główny) akumulator jest zamontowany na rowerze. (tylko BM-E6000 / BM-E6010 / EW-CP100)
  * Gdy (główny) akumulator jest w pełni naładowany, ładowanie akumulatora wbudowanego satelitarnego przełącznika zasilania systemu zostanie automatycznie przerwane.
- Zasilanie może być włączone za pomocą przycisku zasilania (głównego) akumulatora.
  * Po zatrzymaniu roweru na 10 minut zasilanie zostanie automatycznie wyłączone. Podczas ładowania przez ponad 10 minut, użyć dźwigni roweru lub przekręcić ramię mechanizmu korbowego, by zabezpieczyć przed wyłączeniem zasilania.
- Aby naładować poprzez aplikację E-TUBE PROJECT, należy podłączyć satelitarny przełącznik zasilania systemu do komputera osobistego.

Ta sekcja opisuje sposób ładowania satelitarnego przełącznika zasilania systemu poprzez aplikację E-TUBE PROJECT w wersji na komputer osobisty.

**UWAGA**

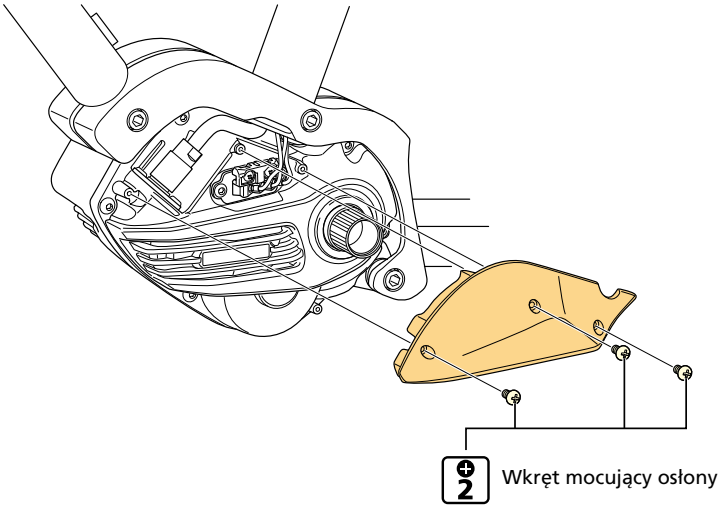
- Aby naładować satelitarny przełącznik zasilania systemu poprzez aplikację E-TUBE PROJECT, należy użyć aplikacji E-TUBE PROJECT w wersji 3.4.3 lub nowszej.

**WSKAZÓWKI**

- Aby poznać więcej szczegółów, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika aplikacji E-TUBE PROJECT for Windows.

1. **Zdjąć osłonę modułu napędowego na bocznej stronie bloku portów.**

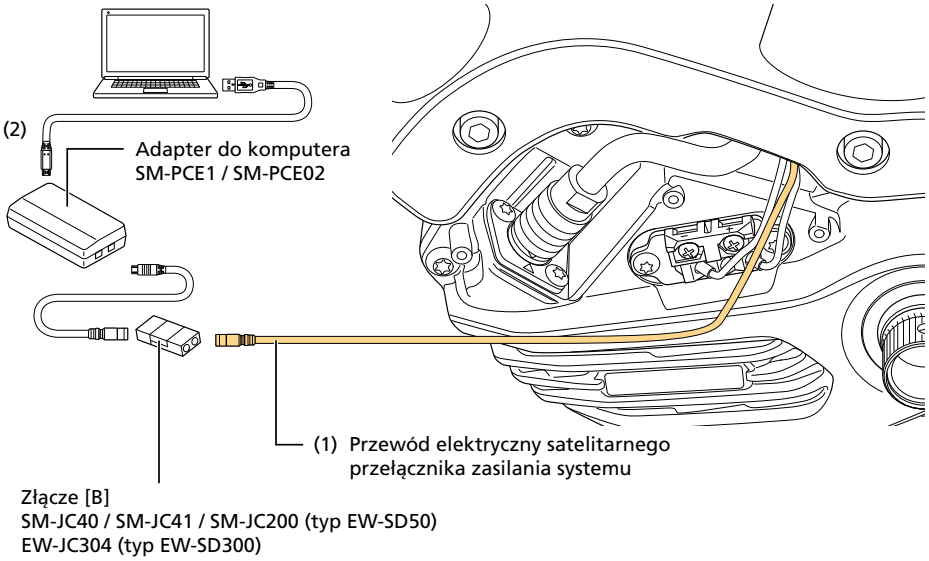
   Osłona modułu napędowego na bocznej stronie bloku portów różni się w zależności od używanego modułu napędowego. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zapoznać się z podręcznikiem sprzedawcy modułu napędowego.




**2. Połączyć komputer osobisty i satelitarny przełącznik zasilania systemu.**

(1) Podłączyć przewód elektryczny satelitarnego przełącznika zasilania systemu do adaptera do komputera tak jak pokazano na rysunku.

(2) Połączyć komputer osobisty i adapter do komputera.




**UWAGA**

- Konieczne jest podłączenie adaptera do komputera i satelitarnego przełącznika zasilania systemu poprzez złącze [B] tak jak pokazano na rysunku.
- Podczas podłączania urządzenia kompatybilnego z EW-SD300 do adaptera do komputera, użyć adaptera przejściowego (EW-AD305) do podłączenia przewodu do EW-SD50.
- W zależności od roweru moduł napędowy i satelitarny przełącznik zasilania systemu mogą być połączone poprzez złącze [B]. Podczas podłączania do złącza [B], usunąć przewód elektryczny podłączony do modułu napędowego ze złącza [B].

**3. Uruchomić aplikację E-TUBE PROJECT.**

**Jeśli aplikacja E-TUBE PROJECT for Windows jest w wersji 3.4.3**

Przeprowadzić [Connection check].

- Ładowanie akumulatora wbudowanego rozpoczyna się po wykryciu satelitarnego przełącznika zasilania systemu.
- Podczas ładowania lampka LED satelitarnego przełącznika zasilania systemu miga. Po zakończeniu ładowania dioda LED wyłączy się.

**Jeśli aplikacja E-TUBE PROJECT for Windows jest w wersji 4.0.2 lub nowszej**

W zakładce [MAINTENANCE], kliknąć opcję [Error check]. Następnie sprawdzić na ekranie stan satelitarnego przełącznika zasilania systemu i kliknąć opcję [Charge].

- Na ekranie wyświetlany jesz szacowany czas do zakończenia procesu ładowania.
- Podczas ładowania lampka LED satelitarnego przełącznika zasilania systemu miga. Po zakończeniu ładowania dioda LED wyłączy się.

**UWAGA**

- Jeżeli z powodu danych technicznych roweru, itp. trudno jest ładować satelitarny przełącznik zasilania systemu za pomocą dowolnej z przedstawionych w tej sekcji metod, należy skonsultować się z dystrybutorem.

# Rozwiązywanie problemów

Akumulator wskazuje błędy poprzez schematy świecenia diodami LED. Zapoznać się z podręcznikiem użytkownika ( https://si.shimano.com/UM/7GP0B ). Jeżeli błąd nie znika, skontaktować się z dystrybutorem. W podręczniku użytkownika znajduje się sekcja opisująca rozwiązywanie problemów.

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)